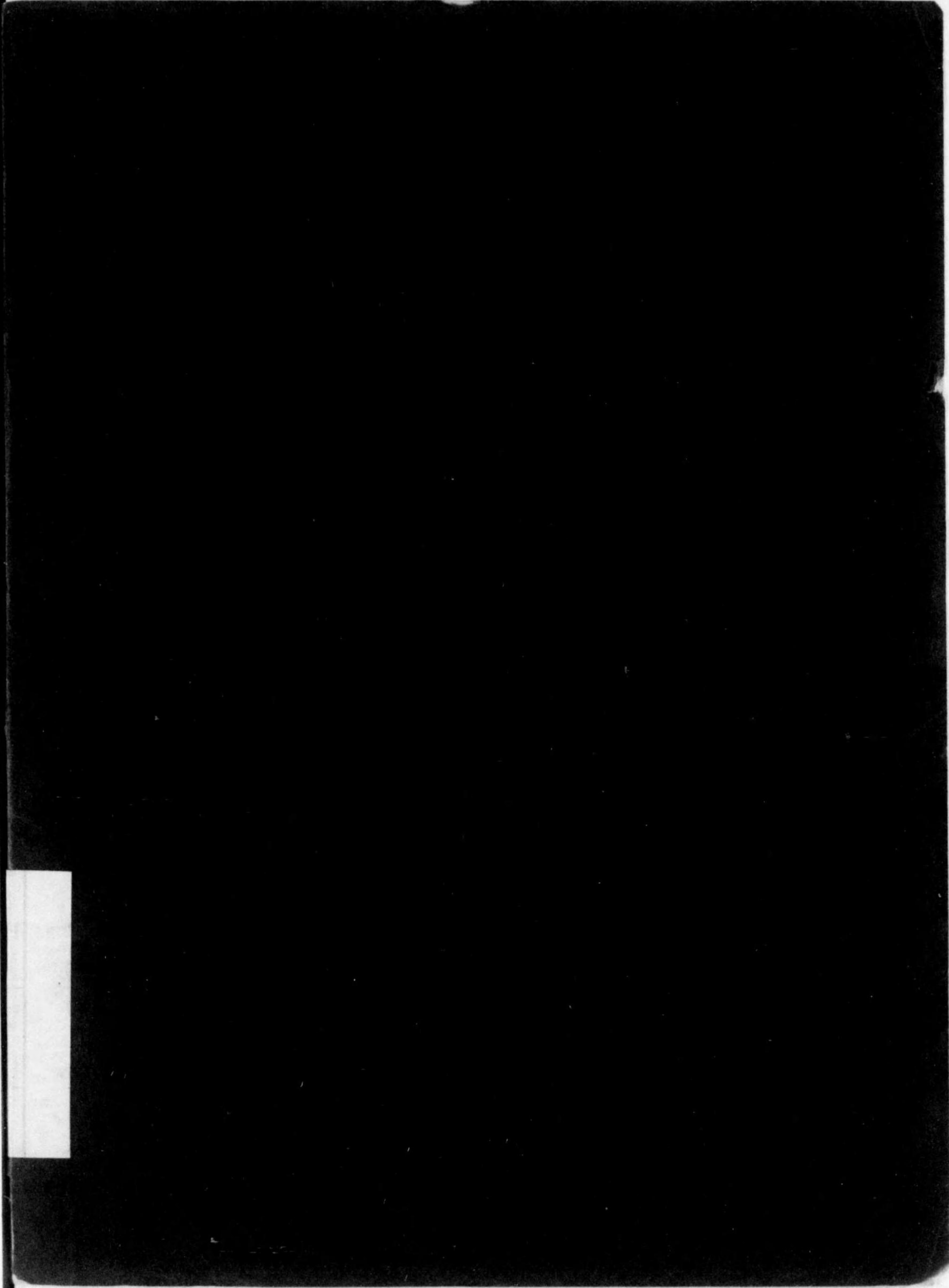


始



昭和六年

滿洲貿易年報

TRADE RETURN

OF

MANCHURIA

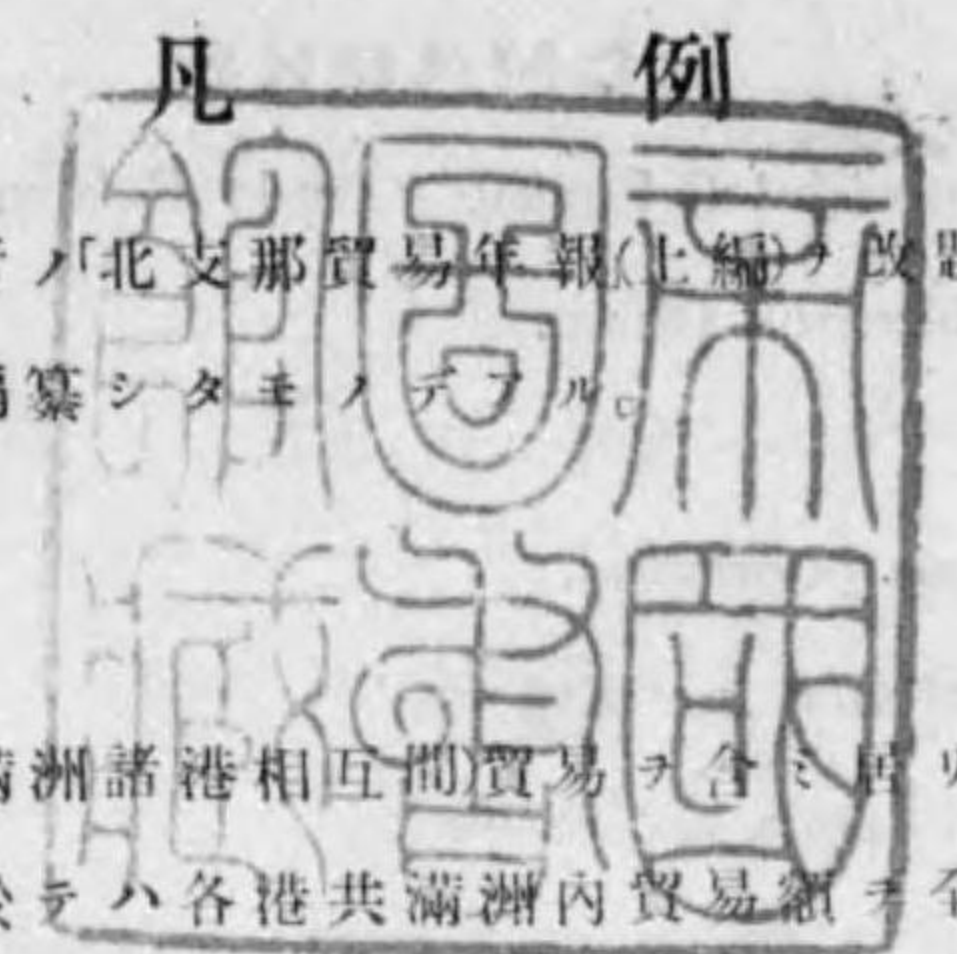
1931

南滿洲鐵道株式會社總務部經濟調查會

Economic Research Committee, S. M. R. Co.

14.4
464

144-464



- 凡例
1. 本年報ハ從來當社調査課刊行ノ「北支那貿易年報(上編)」ヲ改題シタルモノニシテ外務省通商局ノ好意ニ依リ當會ニ於テ編纂シタキモノナリ。
 2. 本年報主要改訂事項
 - A. 滿洲內貿易額ノ削除
從來ノ貿易年報ハ滿洲內(滿洲諸港相互間)貿易ヲ含ミテ全滿洲貿易總額ヲ見ルニ妥當ナラザリシ爲メ本年報ニ於テハ各港共滿洲內貿易額ヲ全部削除シタ。
 - B. 再輸移出額ヲ輸出品目中ニ整理
從來ノ再輸移出額ハ輸移出品目中ニ分類サレザリシガ本年報ニハ輸移出品目中ニ分類整理ス。
 - C. 輸移出入品目ノ改訂
大正六年北支那貿易年報刊行以來時々品目ノ改訂ヲナシタルガ本年報ニテハ大改訂ヲ爲シ輸出入共十九類ニ大別シ其細別ハ輸出四十三種、輸入四十二種ニ分類シタ、各種ニ包含サル、品目ハ後刊スベキ「滿洲貿易詳細統計」ヲ參照セラレ度シ。
 3. 一九三一年度ノ環環關貿易額ハ土地邊陲ノ爲メ本年報作成迄材料ヲ得ラレザリシモ對支那貿易ハ全部滿洲內貿易ト見ルベク對外國貿易ハ輸出ニ於テ一萬兩ニ至ラズ輸入ニ於テハ一、二萬兩ナレバ全滿貿易ヲ見ル上ニ大ナル影響ナシト思フ。
 4. 本年報中ノ船舶トハ一般航行章程ニ依ル汽船及西洋型帆船ニ限リ内水航行汽船及戎克ヲ含マズ。
 5. 本年報ニ掲グル價額及數量單位
價額單位 海關兩
擔ハ支那ノ100斤ニシテ 日本ノ16貫128匁 英國ノ133封度273 佛國ノ60キログラム453
米噸ハ日本ノ2升9勺846
英噸ハ日本ノ1680斤 英國ノ2240封度
 6. 本年報ノ編纂ニハ第一部谷村武、前田素齋、男西久保邦輔、井手口新一ガ之ニ當ツタ。

滿
洲
鐵
道
株
式
會
社
寄
贈
本

昭和七年七月

南滿洲鐵道株式會社總務部經濟調查會



REMARKS

1. The present title has been substituted for the "Trade Return of North Manchuria" which has been published by S. M. R. Research Office.
2. Revised items to be noted:
 - A. Domestic trade of Manchuria is omitted.
 - B. Value of re-exports are included in "Exports."
 - C. The items of exports and imports are revised.
3. The data on the 1931 Trade at Aigun Customs has not been available yet owing to the fact that the place is too remote.
4. Units of Price and Weight in the Report are as follows:

Unit of Price.....H. K. Taels.

Picul=100 kin (Chinese)

„ =16.128 kan (Japanese)

„ =133.273 pounds (British)

„ =60.453 kilogrammes (French)

Gallon (U.S.A.)=2.09846 sho (Japanese)

Long ton=1,680 kin (Japanese)

„ „ =2240 pounds (British)

Economic Research Committee,

South Manchuria Railway Company.

July, 1932.

昭和六年

滿洲貿易年報

I. 全滿洲

1. 全滿洲輸移出入貿易額累年比較	2— 3
2. 昭和六年全滿洲輸移出品數量及價額仕向國別	4— 9
3. 昭和六年全滿洲輸移入品數量及價額仕出國別	10— 15
4. 全滿洲輸移出品數量及價額地方別	16— 17
5. 全滿洲輸移入品數量及價額地方別	18— 19
6. 全滿洲輸出入品價額國別累年比較	20— 21
7. 全滿洲對支那諸港移出入品價額累年比較	22— 23
8. 全滿洲出入船舶國籍別累年比較	24— 25
9. 全滿洲輸移出入金銀及銅貨累年比較	26— 27
10. 全滿洲海關及常關收入累年比較	28— 29

II. 南滿洲

大連港

11. 大連港輸移出入貿易額累年比較	30— 31
12. 昭和六年大連港輸移出品數量及價額仕向國別	32— 37
13. 昭和六年大連港輸移入品數量及價額仕出國別	38— 43
14. 大連港輸出入品價額國別累年比較	44— 45
15. 大連港對支那諸港移出入品價額累年比較	46— 47
16. 大連港出入船舶國籍別貿易額累年比較	48— 49
17. 大連港輸移出入金銀及銅貨累年比較	50— 51
18. 大連海關收入累年比較	52— 53

牛莊港

19. 牛莊港輸移出入貿易額累年比較	54— 55
20. 昭和六年牛莊港輸移出品數量及價額仕向國別	56— 57

21. 昭和六年牛莊港輪移入品數量及價額仕出國別 58— 61

22. 牛莊港輸出入品價額國別累年比較 62— 63

23. 牛莊港對支那諸港移出入品價額累年比較 64— 65

24. 牛莊港出入船舶國籍別貿易額累年比較 66— 67

25. 牛莊港輪移出入金銀及銅貨累年比較 66— 67

26. 牛莊海關及常關收入累年比較 68— 69

安 東 港

27. 安東港輪移出入貿易額累年比較 70— 71

28. 昭和六年安東港輪移出品數量及價額仕向國別 72— 73

29. 昭和六年安東港輪移入品數量及價額仕出國別 74— 77

30. 安東港輸出入品價額國別累年比較 78— 79

31. 安東港對支那諸港移出入品價額累年比較 80— 81

32. 安東港出入船舶國籍別貿易額累年比較 82— 83

33. 安東港輪移出入金銀及銅貨累年比較 82— 83

34. 安東海關及常關收入累年比較 84— 85

III. 北 滿 洲

哈 爾 濱 管 區

35. 哈爾濱管區輪移出入貿易額累年比較 86— 87

36. 昭和六年哈爾濱管區輪移出品數量及價額仕向國別 88— 89

37. 昭和六年哈爾濱管區輪移入品數量及價額仕出國別 90— 91

38. 哈爾濱管區輸出入品價額國別累年比較 92— 93

39. 哈爾濱管區對支那諸港移出入品價額累年比較 94— 95

40. 哈爾濱管區出入船舶國籍別貿易額累年比較 94— 95

41. 哈爾濱管區輪移出入金銀及銅貨累年比較 94— 95

42. 哈爾濱海關收入累年比較 96— 97

瑗 瑋

43. 瑗瑋輪移出入貿易額累年比較 98— 99

44. 瑗瑋輸出入品價額國別累年比較 100—101

45. 瑗瑋對支那諸港移出入品價額累年比較 100—101

46. 瑗瑋輪移出入金銀及銅貨累年比較 100—101

47. 瑗瑋海關收入累年比較 102—103

IV. 東 滿 洲

龍 井 村

48. 龍井村輪移出入貿易額累年比較 104—105

49. 昭和六年龍井村輪移出品數量及價額仕向國別 106—107

50. 昭和六年龍井村輪移入品數量及價額仕出國別 108—109

51. 龍井村輸出入品價額國別累年比較 110—111

52. 龍井村對支那諸港移出入品價額累年比較 110—111

53. 龍井村出入船舶國籍別貿易額累年比較 112—113

54. 龍井村輪移出入金銀及銅貨累年比較 112—113

55. 龍井村海關收入累年比較 114—115

瑯 春

56. 瑯春輪移出入貿易額累年比較 116—117

57. 昭和六年瑯春輪移出品數量及價額仕向國別 118—119

58. 昭和六年瑯春輪移入品數量及價額仕出國別 120—121

59. 瑯春輸出入品國別累年比較 122—123

60. 瑯春對支那諸港移出入品價額累年比較 122—123

61. 瑯春出入船舶國籍別貿易額累年比較 124—125

62. 瑯春輪移出入金銀及銅貨累年比較 124—125

63. 瑯春海關收入累年比較 126—127

附 錄

64. 大連港輪移入品鐵路奧地仕向數量及價額 128—129

65. 關東州內產品輪移出累年比較 130

66. 關東州內產品輪移出仕向地別累年比較 131

67. 大連到着大豆豆粕豆油及小麥數量 132—133

68. 綏芬河對露領輸出大豆豆粕豆油及小麥數量 134—135

TRADE RETURN OF MANCHURIA.**I. Manchuria.**

1. Exports and Imports at Manchuria, 1922 to 1931. 2-3
2. Quantity and Value of Goods exported from Manchuria, classified according to the countries of destination, 1931. 4-9
3. Quantity and Value of Goods imported into Manchuria, classified according to the countries of their Shipment, 1931. 10-15
4. Quantity and Value of Goods exported from Manchuria, classified according to the district. ... 16-17
5. Quantity and Value of Goods imported into Manchuria, classified according to the district. ... 18-19
6. Exports and Imports at Manchuria, classified according to the countries destined for as well as shipped from 1929 to 1931. 20-21
7. Exports and Imports at Manchuria, classified according to the Chinese Ports destined for as well as Shipped from 1929 to 1931. 22-23
8. Exports and Imports at Manchuria, classified according to Ships' Nationalities, 1929 to 1931. 24-25
9. Gold and Silver Bullion, and Gold, Silver and Copper Coins Imported and Exported at Manchuria, 1929 to 1931. 26-27
10. Dues and Duties collected by Manchurian Customs, 1907 to 1931. 28-29

II. South Manchuria.**Dairen.**

11. Exports and Imports at Dairen, 1922 to 1931. 30-31
12. Quantity and Value of Goods exported from Dairen, classified according to the countries of destination, 1931. 32-37
13. Quantity and Value of Goods imported into Dairen, classified according to the countries of their shipment, 1931. 38-43
14. Exports and Imports at Dairen, classified according to the countries destined for as well as shipped from 1929 to 1931. 44-45
15. Exports and Imports at Dairen, classified according to the Chinese Ports destined for as well as shipped from: 1929 to 1931. 46-47
16. Exports and Imports at Dairen, classified according to Ships' Nationalities, 1929 to 1931. ... 48-49
17. Gold and Silver Bullion, and Gold, Silver and Copper Coins Imported and Exported at Dairen, 1926 to 1931. 50-51
18. Dues and Duties collected by Dairen Customs, 1907 to 1931. 52-53

Newchwang.

- 19. Exports and Imports at Newchwang, 1922 to 1931.54—55
- 20. Quantity and Value of Goods exported from Newchwang, classified according to the countries of destination, 1931.56—57
- 21. Quantity and Value of Goods imported into Newchwang, classified according to the countries of their shipment, 1931.58—61
- 22. Exports and Imports at Newchwang, classified according to the countries destined for as well as shipped from 1929 to 1931.62—63
- 23. Exports and Imports at Newchwang, classified according to the Chinese Ports destined for as well as shipped from 1929 to 1931.64—65
- 24. Exports and Imports at Newchwang, classified according to Ships' Nationalities, 1929 to 1931.66—67
- 25. Gold and Silver Bullion, and Gold, Silver and Copper Coins, Imported and Exported at Newchwang, 1929 to 1931.66—67
- 26. Dues and Duties collected by Newchwang Customs, 1907 to 1931.68—69

Antung.

- 27. Exports and Imports at Antung, 1922 to 1931.70—71
- 28. Quantity and Value of Goods exported from Antung, classified according to the countries of destination, 1931.72—73
- 29. Quantity and Value of Goods imported into Antung, classified according to the countries of their shipment, 1931.74—77
- 30. Exports and Imports at Antung, classified according to the countries destined for as well as shipped from 1929 to 1931.78—79
- 31. Exports and Imports at Antung, classified according to the Chinese Ports destined for as well as shipped from 1929 to 1931.80—81
- 32. Exports and Imports at Antung, classified according to Ships' Nationalities, 1929 to 1931.82—83
- 33. Gold and Silver Bullion, and Gold, Silver and Copper Coins imported and exported at Antung, 1929 to 1931.82—83
- 34. Dues and Duties collected by Antung Customs, 1907 to 1931.84—85

III. North Manchuria.

Harbin Customs District.

- 35. Exports and Imports at the Harbin Customs District, 1922 to 1931.86—87
- 36. Quantity and Value of Goods Exported from the Harbin Customs District, classified according to the countries of destination, 1931.88—89
- 37. Quantity and Value of Goods imported into the Harbin Customs District, classified according to the countries of their shipment, 1931.90—91

- 38. Exports and Imports at Harbin Customs District, classified according to the countries destined for as well as shipped from, 1929 to 1931.92—93
- 39. Exports and Imports at the Harbin Customs District, classified according to the Chinese Ports destined for as well as shipped from 1929 to 1931.94—95
- 40. Exports and Imports at the Harbin Customs District, classified according to Ships' Nationalities, 1929 to 1931.94—95
- 41. Gold and Silver Bullion and Gold, Silver and Copper coins Imported and Exported at the Harbin Customs District, 1929 to 1931.94—95
- 42. Dues and Duties collected by the Harbin Customs, 1908 to 1931.96—97

Aigun.

- 43. Exports and Imports at Aigun, 1922 to 1931.98—99
- 44. Exports and Imports at Aigun, classified according to the countries destined for as well as shipped from 1929 to 1931.100—101
- 45. Exports and Imports at Aigun classified according to the Chinese Ports destined for as well as shipped from 1929 to 1931.100—101
- 46. Gold and Silver Bullion, and Gold, Silver and Copper Coins Imported and Exported at Aigun, 1929 to 1931.100—101
- 47. Dues and Duties collected by Aigun Customs, 1909 to 1931.102—103

IV. East Manchuria.

Lungchingtsun.

- 48. Exports and Imports at Lungchingtsun, 1922 to 1931.104—105
- 49. Quantity and Value of Goods exported from Lungchingtsun, classified according to the countries of destination, 1931.106—107
- 50. Quantity and Value of Goods imported into Lungchingtsun, classified according to the countries of their shipment, 1931.108—109
- 51. Exports and Imports at Lungchingtsun, classified according to the countries destined for as well as shipped from 1929 to 1931.110—111
- 52. Exports and Imports at Lungchingtsun, classified according to the Chinese Ports destined for as well as shipped from 1929 to 1931.110—111
- 53. Exports and Imports at Lungchingtsun, classified according to Ships' Nationalities, 1929 to 1931.112—113
- 54. Gold and Silver Bullion, and Gold, Silver and Copper Coins imported and exported at Lungchingtsun, 1929 to 1931.112—113
- 55. Dues and Duties collected by Lungchingtsun Customs, 1910 to 1931.114—115

Hunchun.

- 56. Exports and Imports at Hunchun, 1922 to 1931.116—117

- 57. Quantity and Value of Goods exported from Hunchun, classified according to the countries of destination, 1931.118-119
- 58. Quantity and Value of Goods imported into Hunchun, classified according to the countries of their shipment, 1931.120-121
- 59. Exports and Imports at Hunchun, classified according to the countries destined for as well as shipped from 1929 to 1931.122-123
- 60. Exports and Imports at Hunchun, classified according to the Chinese Ports destined for as well as shipped from 1929 to 1931.122-123
- 61. Exports and Imports at Hunchun, classified according to Ships' Nationalities, 1929 to 1931.124-125
- 62. Gold and Silver Bullion, and Gold, Silver and Copper Coins imported and exported at Hunchun, 1929 to 1931.124-125
- 63. Dues and Duties collected by Hunchun Customs, 1910 to 1931.126-127

Appendix.

- 64. Quantity and Value of Imported Goods shipped from Dairen to Interior Places by Railway.128-129
- 65. Exported Goods of Kwantung Leased Territory Origin, 1929 to 1931. 130
- 66. Exported Goods of Kwantung Leased Territory Origin, classified according to their Distinations, 1929. to 1931 131
- 67. Quantity of Beans, Bean-cake, Bean Oil and Wheat arrived at Dairen Station.132-133
- 68. Quantity of Beans, Bean-cake, Bean Oil and Wheat exported to Russia from Suifenho. ...134-135

海關兩對外國貨幣平均相場表

Equivalent of the Haikwan Tael.

年次 Year.	種別 Country.	日貨	英貨	米貨	佛貨	獨貨	印度貨	露貨	香港貨
		Japanese Money.	English Money.	American Money.	French Money.	German Money.	Indian Money.	Russian Money.	Hongkong Money.
		圓 Yen.	鎊 s. d.	弗 Gold \$.	法 Francs.	馬克 Marks.	盧比 Rupees.	留羅 Roubles.	港幣
昭和六年	1931	0.69	1 6 $\frac{1}{2}$	0.34	8.70	1.45	1.03	—	1.42
同五年	1930	0.92	1 10 $\frac{1}{2}$	0.46	11.71	1.93	1.27	—	1.36
同四年	1929	1.38	2 7 $\frac{1}{2}$	0.64	16.43	2.70	1.77	—	1.38
同三年	1928	1.53	2 11 $\frac{1}{2}$	0.71	18.13	2.98	1.95	—	1.42
同二年	1927	1.44	2 9 $\frac{1}{2}$	0.69	17.46	2.89	1.88	—	1.40
同元年	1926	1.58	3 1 $\frac{3}{8}$	0.76	23.85	—	2.08	—	1.42
大正十四年	1925	2.04	3 5 $\frac{1}{2}$	0.84	17.92	—	2.31	—	1.48
同十三年	1924	1.95	3 7 $\frac{1}{2}$	0.81	15.60	—	2.53	—	1.53
同十二年	1923	1.63	3 5 $\frac{3}{4}$	0.80	13.16	—	2.55	—	1.51
同十一年	1922	1.72	3 9	0.83	10.23	—	2.87	—	(墨幣) Mexican Money. 1.49
同十年	1921	1.57	3 11 $\frac{1}{2}$	0.76	10.29	—	2.92	—	” 1.50
同九年	1920	2.38	6 9 $\frac{1}{2}$	1.24	17.79	—	3.34	—	” 1.58
同八年	1919	2.72	6 4	1.39	10.12	—	3.54	—	” 1.68
同七年	1918	2.73	5 3 $\frac{1}{2}$	1.26	7.11	—	3.55	—	” 1.61
同六年	1917	1.98	4 3 $\frac{1}{2}$	1.03	5.94 *	4.78	3.11 *	5.08	” 1.63
同五年	1916	1.54	3 3 $\frac{1}{2}$	0.79	4.63 *	3.68	2.46 *	2.52	” 1.54
同四年	1915	1.25	2 7 $\frac{1}{2}$	0.62	3.39 *	2.67	1.95 *	1.68	” 1.41
同三年	1914	1.34	2 8 $\frac{1}{4}$	0.67	3.45	2.79	2.04	1.36	” 1.47
同二年	1913	1.47	3 0 $\frac{1}{4}$	0.73	3.81	3.08	2.25	1.44	” 1.51
同元年	1912	1.46	3 0 $\frac{1}{2}$	0.74	3.85	3.12	2.27	1.45	” 1.52
明治四十四年	1911	1.32	3 8 $\frac{1}{4}$	0.65	3.40	2.75	2.00	—	” 1.48
同四十三年	1910	1.31	2 8 $\frac{5}{8}$	0.66	3.40	2.76	2.01	—	” 1.49
同四十二年	1909	1.27	2 7 $\frac{1}{2}$	0.63	3.28	2.66	1.95	—	” 1.48
同四十一年	1908	1.31	2 8	0.65	2.37	2.74	2.02	—	” 1.48
同四十年	1907	1.58	3 3	0.79	4.09	3.33	2.42	—	” 1.51

備考 *印ヲ附シタモノハ上海税關ノ對外國貨幣相場ナリ

N. B.—The Figures affixed with the asterisks show the exchange rate at Shanghai Custom.

I. 全
Man-

1. 全滿洲輸移出入
Exports and Imports at

2

		大正十一年 1922	大正十二年 1923	大正十三年 1924
輸移出 (再輸出ヲ含ム) Exports (including Re-exports)				
外國	To Foreign Countries	177,389,246	207,023,263	213,883,913
支那	To Chinese Ports	90,270,530	80,008,806	48,529,665
計	Total	267,659,776	287,032,069	262,413,578
輸移入 Imports.				
外國品	外國ヨリ Foreign Goods {from Foreign Countries	121,252,941	120,772,075	126,532,363
	支那ヨリ {from Chinese Ports	21,773,775	20,930,522	15,881,724
支那品	Chinese Goods	45,425,767	59,209,263	51,160,839
計	Total	188,452,483	200,911,860	193,574,926
總貿易額	Grand Total	456,112,259	487,943,929	455,988,504
外國品 Foreign Goods.				
輸移入額	Imports	142,991,308	141,702,597	133,750,152
再輸出額	Re-exports	15,013,103	13,603,980	7,974,969
外國	To Foreign Countries	(12,747,797)	(11,011,885)	(5,406,801)
支那	To Chinese Ports	(2,265,306)	(2,592,055)	(2,568,168)
純輸移入額	Net Total Foreign Imports	127,978,205	128,098,617	175,775,183
支那品 Chinese Goods.				
移入額	Imports	45,425,767	59,209,263	51,160,839
再輸出額	Re-exports	4,878,517	2,758,882	4,129,532
外國	To Foreign Countries	(4,600,315)	(2,532,346)	(3,870,526)
支那	To Chinese Ports	(278,202)	(226,536)	(259,006)
純移入額	Net Total Chinese Imports	40,547,250	56,450,381	47,031,307
滿洲內貿易 * Trade in Manchuria.				
移出 (再移出ヲ含ム) Exports (including Re-exports)				
外國品	Foreign Goods	2,542,384	3,121,020	2,598,825
支那品	Chinese Goods	4,459,746	3,775,851	4,005,679
計	Total	7,002,130	6,896,871	6,604,504
移入 Imports				
外國品	Foreign Goods	2,384,115	2,458,741	1,711,002
支那品	Chinese Goods	5,595,474	3,684,627	5,362,542
計	Total	7,979,589	6,143,368	7,073,544
合計	Grand Total	14,981,719	13,040,239	13,678,048

備考 昭和六年ハ愛理ヲ缺ク

N.B.—Not including Aigun at 1931. * This stands for the whole Trade among Various ports in Manchuria.

滿 洲
churia.

貿易額累年比較
Manchuria, 1922 to 1931.

3

大正十四年 1925	昭和元年 1926	昭和二年 1927	昭和三年 1928	昭和四年 1929	昭和五年 1930	昭和六年 1931
220,026,189	269,617,077	294,129,706	323,210,331	332,508,164	292,125,636	326,067,812
86,363,997	93,697,277	107,153,771	105,429,255	90,365,137	97,864,124	147,781,129
306,390,186	363,314,354	401,283,477	428,639,586	422,873,301	389,989,760	473,868,941
150,609,011	178,663,782	179,554,370	213,767,402	230,061,138	206,804,502	152,652,782
17,045,815	18,283,058	18,103,907	16,648,603	17,027,651	17,216,588	9,162,965
70,502,105	73,560,870	64,678,539	64,421,477	75,313,808	72,628,285	57,133,225
238,156,931	270,507,710	262,336,816	294,837,482	322,402,597	296,649,375	218,948,972
544,547,117	633,822,064	663,620,293	723,477,068	745,275,898	686,639,135	692,817,913
167,654,826	196,946,840	197,658,277	230,416,005	247,088,789	224,040,667	161,815,747
9,613,313	8,871,739	10,213,481	9,308,870	11,164,626	10,005,094	8,968,569
(6,105,043)	(4,964,991)	(4,792,693)	(3,577,757)	(3,934,597)	(3,452,804)	(4,035,140)
(3,508,270)	(3,906,748)	(5,420,788)	(5,731,113)	(7,230,029)	(6,552,290)	(4,933,429)
158,041,513	188,075,101	187,444,796	221,107,135	235,924,163	214,035,573	152,847,178
70,502,105	73,560,870	64,678,539	64,421,477	75,313,808	72,628,285	57,133,225
6,063,897	5,027,300	6,465,912	5,084,475	3,320,086	2,494,846	3,066,713
(6,040,262)	(4,866,323)	(6,378,217)	(4,934,568)	(2,981,033)	(2,259,394)	(2,561,105)
(23,635)	(160,977)	(87,695)	(149,907)	(339,053)	(235,452)	(505,608)
64,438,208	68,533,570	58,212,627	59,337,002	71,993,722	70,133,439	54,066,512
2,051,501	2,438,688	2,042,260	1,774,191	1,418,015	2,150,133	1,164,405
3,926,507	4,403,911	4,710,442	3,621,647	2,069,329	4,574,163	3,520,441
5,978,008	6,842,599	6,752,702	5,395,838	3,487,344	6,724,296	4,684,846
1,236,868	1,137,011	883,390	768,957	432,116	781,596	116,141
5,327,706	5,788,805	5,713,380	7,349,465	7,050,472	9,568,466	4,367,005
6,564,574	6,925,816	6,576,770	8,118,422	7,482,588	10,350,062	4,483,146
12,542,582	13,768,415	13,329,472	13,514,260	10,969,932	17,074,358	9,167,992

2. 昭和六年全滿洲輸移出
Quantity and Value of Goods exported from Manchuria,

4

品目 MERCHANDISE.	外			
	日本 Japan.		朝鮮 Korea.	
	數量 Quantity.	價額 Value.	數量 Quantity.	價額 Value.
1 穀物、穀粉、澱粉及種子 a 小麥 b 高粱 c 玉米 d 大豆 e 落花生 f 其他 g 其他 h 其他 i 其他 j 其他	Cereals, Flour, Starch & Seeds.			
Wheat	6,337	24,285	1,042	2,546
Millet	272,941	1,244,522	2,594,590	9,320,462
Kaoliang	1,750,455	5,230,530	94,134	359,715
Maize	583,523	1,716,103	70,659	227,680
Soya Beans	8,893,556	34,060,982	146,198	560,964
Groundnuts	163,425	1,146,703	1,884	10,441
Other Beans	1,798,332	7,819,772	159,279	689,797
Other Cereals	460,029	1,080,957	79,327	235,680
Seeds	636,881	3,954,505	35,008	358,402
Other	15,160	85,111	225	1,167
2 飲水 a 水 b 藥酒 c 酒 d 其他	Beverages & Comestibles.			
Aquatic Products	7,426	76,881	92	2,972
Salt	3,882,561	3,116,956	829,287	663,909
Alcoholic Liquors		46,528		12,042
Other		745,069		53,472
3 煙草 Tobacco		1,125,188		5,518
4 皮、毛、角、牙、骨、 a 豚類 b 豚皮 c 豚毛 d 其他	Hides, Leather, Skins, Hairs, Horns, Borns, Tusks, Shells & Manufactures thereof.			
Bristles	53	4,932		
Hides, Leather & Skins		3,035,947		42,928
Other		673,104		8,183
5 油、脂、蠟及同製 a 豆油 b 其他	Oils, Fats, Waxes & Manufactures thereof.			
Bean Oil	9,007	128,224	2,095	23,172
Other		2,375,318		56,068
6 藥材、化學藥及煤礦藥 Drugs, Chemicals, Medicines, Compounds or Preparations thereof & Explosives.		1,798,441		121,380
7 染料、顏料、塗料及填充料 Dyes, Pigments, Coatings & Filling Matters.		17,605		36,504
8 絲、綫、繩索及同材料 a 柞絲 b 綿絲 c 羊毛 d 其他	Yarn, Threads, Twines, Cordages & Materials thereof.			
Raw Silk, Wild	25,050	8,414,342	155	46,314
Cotton Yarn	106,144	7,266,502	5,300	274,802
Wool, Sheeps'	712	28,469		
Other		1,394,434		50,822
9 布帛及同製品 Tissues & Manufactures thereof		865,008		685,346
10 衣類及同附屬品 Clothing & Accessories thereof		117,872		10,362
11 紙及紙製品、書籍及繪畫 Papers, Paper Manufactures, Books & Pictures.		122,054		16,846
12 礦物及同製品 a 石 b 其他	Minerals & Manufactures thereof.			
Coal	2,123,442	19,287,929	354,631	2,950,412
Other		1,498,950		47,029
13 陶磁器、硝子及硝子製品 Potteries, Glass & Glass Manufactures		286,521		226,867
14 鐵及金 a 鐵 b 其他鐵及金	Ores & Metals			
Iron & Steel	4,167,479	8,882,595	62,890	157,754
Other	67,126	486,452	4	252
15 金時、計、學術器、船車 16 機械類及同部分 17 雜 a 植物及動物(生) b 木 c 豆 d 蠶 e 其他	Metal Manufactures			
Clocks, Watches, Scientific Instruments, Vehicles, Vessels & Machinery		83,441		28,802
Miscellaneous Articles		484,506		42,307
Plants & Animals		15,140		19,433
Timber		606,700		2,042,430
Bean-cake	12,666,318	36,263,196	1,093,782	3,645,394
Bran	301,820	623,532	25,944	32,557
Other		2,861,680		431,937
18 小包郵便物 Postal Parcels		95,724		16,457
19 旅客攜帶品 Passengers' Luggage				
合計 Grand Total		159,192,710		23,519,125

品數量及價額仕向國別 (一)
classified according to the countries of destination, 1931.

5

番號 No.	向 Abroad.											
	香港 Hongkong.		英領海峽殖民地 Singapore, Straits, etc.		蘭領印度 Dutch Indies.		露西亞 Russia.		比律賓 Philippine Islands		其他亞細亞 Other Asia	
	數量 Quantity.	價額 Value.	數量 Quantity.	價額 Value.	數量 Quantity.	價額 Value.	數量 Quantity.	價額 Value.	數量 Quantity.	價額 Value.	數量 Quantity.	價額 Value.
1												
a												
b												
c												
d												
e												
f												
g												
h												
i												
j												
2												
a												
b												
c												
d												
3												
4												
a												
b												
c												
5												
a												
b												
6												
7												
8												
a												
b												
c												
d												
9												
10												
11												
12												
a												
b												
13												
14												
a												
b												
15												
16												
17												
a												
b												
c												
d												
e												
18												
19												
合計		7,588,028		663,983		6,741,387		45,476,555		1,423,493		267,817

2. 昭和六年全滿洲輸移出

Quantity and Value of Goods exported from Manchuria,

6

Table with columns: 品目 (Merchandise), 外 (Abroad), 英吉利 (Great Britain), 佛蘭西 (France). Includes sub-columns for Quantity and Value. Rows include Cereals, Beverages, Tobacco, Hides, Oils, Drugs, Yarn, Clothing, Papers, Minerals, Metals, Clocks, and Miscellaneous Articles.

品數量及價額仕向國別 (二)

classified according to the countries of destination, 1931.—Continued

7

Table with columns: 國 (Abroad), 獨逸 (Germany), 和蘭 (Netherlands), 丁抹 (Denmark), 諾威 (Norway), 伊太利 (Italy), 其他歐羅巴 (Other Europe), 北美合眾國 (U.S. of America). Includes sub-columns for Quantity and Value. Rows are categorized by destination country.

2. 昭和六年全滿洲輸移出
Quantity and Value of Goods exported from Manchuria,

8

Table with columns for Merchandise Name, Quantity, Value, and sub-categories like Other America and Egypt. Includes items like Cereals, Beverages, Tobacco, Hides, Oils, etc.

品數量及價額仕向國別 (三)

classified according to the countries of destination, 1931.—Continued

9

Table with columns for Abroad, To China, Grand Total, 1930, and 1929. Includes sub-columns for Quantity and Value for each category. Includes items like Cereals, Beverages, etc.

3. 昭和六年全滿洲輸入
Quantity and Value of Goods imported into Manchuria,

Table with columns for Merchandise (品目), Foreign Origin (支那, 日本), and Quantity/Value. Includes categories like Cereals, Beverages, Tobacco, Oils, Drugs, Yarn, Tissues, Clothing, and Miscellaneous.

品數量及價額仕出國別 (一)

classified according to the countries of their shipment, 1931.

Table with columns for Foreign Goods (Foreign Goods) and Domestic Goods (品), categorized by country of origin (Korea, Hongkong, British India, Dutch Indies, Russia Pacific Ports, Russia Siberia) and numbered items (1-19).

3. 昭和六年全滿洲輸移入

Quantity and Value of Goods imported into Manchuria,

Table with columns for Merchandise (品目), Other Asia (其他亞細亞), and Great Britain (英吉利). Rows include Cereals, Beverages, Tobacco, Oils, Drugs, Yarn, Tissues, Clothing, Papers, Minerals, Metals, Metal Manufactures, Clocks, Vehicles, and Miscellaneous Articles.

品數量及價額仕出國別 (二)

classified according to the countries of their shipment, 1931.—Continued

Table with columns for Foreign Goods (外國) categorized by country: France, Germany, Belgium, Netherlands, Italy, Other Europe, and U.S. of America. Rows correspond to the merchandise categories on page 12.

3. 昭和六年全滿洲輸移入
Quantity and Value of Goods imported into Manchuria,

Table with columns: 品目 (Merchandise), 外國 (Foreign), 其他亞米利加 (Other America), 澳洲 (Australia), 數量 (Quantity), 價額 (Value). Rows include Cereals, Beverages, Tobacco, Hides, Oils, Drugs, Yarn, Tissues, Clothing, Papers, Minerals, Metals, Metal Manufactures, Clocks, Miscellaneous Articles, Postal Parcels, Passengers' Luggage.

品數量及價額仕出國別 (三)

classified according to the countries of their shipment, 1931.—Continued

Table with columns: 品 (Goods), 支那品 (Chinese Goods), 合計 (Grand Total), 昭和五年 (1930), 昭和四年 (1929), 番號 (No.). Sub-columns include 其他諸國 (Other Countries), 計 (Total), 支那諸港 (Chinese ports), 數量 (Quantity), 價額 (Value). Rows include various goods categories.

4. 全滿洲輸移出品
Quantity and Value of Goods exported from

Table with columns for Merchandise (品目), South Manchuria (南滿洲), and North Manchuria (北滿洲). It lists various goods like Cereals, Beverages, Tobacco, Oils, and Metals with their respective quantities and values.

備考 南滿洲トハ大連、牛莊、安東ノ計、北滿洲トハ哈爾濱管區、愛理ノ計、東滿洲トハ龍井村、理春ノ計ヲ云フ、但シ昭和六年ノ北

數量及價額地方別
Manchuria, classified according to the district.

Table with columns for Districts (東滿洲, 南滿洲, 北滿洲, 東滿洲) and Grand Total (合計). It provides detailed data on quantity and value for various goods across different regions.

滿洲ニハ愛理ヲ缺ク

5. 全滿洲輸移入品
Quantity and Value of Goods imported into

Table with columns for Merchandise (品目), South Manchuria (南滿洲), and North Manchuria (北滿洲). It lists various goods like Cereals, Beverages, Oils, and Textiles with their respective quantities and values.

備考 南滿洲トハ大連、牛莊、安東ノ計、北滿洲トハ哈爾濱管區、慶理ノ計、東滿洲トハ龍井村、理春ノ計ヲ云フ、但シ昭和六年ノ

數量及價額地方別
Manchuria, classified according to the district.

Table with columns for Districts (東滿洲, 南滿洲, 北滿洲, 東滿洲) and Grand Total (合計). It provides detailed data on quantity and value for various goods across different regions.

北滿洲ハハ慶理ヲ缺ク

6. 全滿洲輸出入品
Exports and Imports at Manchuria, classified according to the

20

Table with columns: 番號 No., 國別 COUNTRIES, 昭和四年 1929 (Exports, Imports, Total, %), 昭和五年 1930 (Exports, Imports, Total, %), 昭和六年 1931 (Exports, Imports, Total, %), 番號 No. Rows include ASIA, EUROPE, AMERICA, and ALL OTHER.

價額國別累年比較

countries destined for as well as shipped from, 1929 to 1931.

21

Table with columns: 昭和五年 1930 (Exports, Imports, Total, %), 昭和六年 1931 (Exports, Imports, Total, %), 番號 No. Rows include ASIA, EUROPE, AMERICA, and ALL OTHER.

7. 全滿洲對支那諸港移
Exports and Imports at Manchuria, classified according to the

22

Table with columns: 番號 No., 地方 DISTRICTS., 昭和四年 1929 (Exports, Imports, Total, %), 滿洲 MANCHURIA (Inland, Kwantung, Antung, Dairen, Newchwang, etc.), and Grand Total.

出入品價額累年比較
Chinese Ports destined for as well as shipped from, 1929 to 1931.

23

Table with columns: 昭和五年 1930 (Exports, Imports, Total, %), 昭和六年 1931 (Exports, Imports, Total, %), and 番號 No.

8. 全滿洲出入船

Exports and Imports at Manchuria, classified

24

Table with columns for ship nationality (船舶國籍別), port (港), and trade type (入/出). It lists data for 1929, 1930, and 1931, including ship counts, tonnage, and trade value for various nationalities like Chinese, Japanese, Russian, etc.

備考 滿洲內貿易ヲ含ム、各年共噸噸ヲ含マズ

船舶國籍別累年比較

according to Ships' Nationalities, 1929 to 1931.

25

Table with columns for port (港), trade type (Clearad.), and Grand Total (合計). It lists cumulative data for 1929, 1930, and 1931, including ship counts, tonnage, and trade value for various nationalities.

9. 全滿洲輸移出入金
Gold and Silver Bullion, and Gold, Silver and Copper

地 方 別 DISTRICT.	昭 和 四 年 1 9 2 9			
	金貨及金地金 Gold.	銀貨及銀地金 Silver.	銅 貨 Copper.	計 Total.
輸 移 入 Imports.				
日 本 Japan	—	77,700	10,970	88,670
朝 鮮 Korea	—	600	—	600
英 吉 利 Great Britain	—	—	—	—
北 米 合 衆 國 U. S. of America	—	1,379,996	—	1,379,996
計 Total	—	1,458,296	10,970	1,469,266
支 那 China				
天 津 Tientsin	—	2,066,666	—	2,066,666
威 海 衛 Weihaiwei	—	—	—	—
青 島 Tsingtao	—	1,183,500	—	1,183,500
上 海 Shanghai	7,500	11,466,285	—	11,473,785
計 Total	7,500	14,716,451	—	14,723,951
合 計 Grand Total	7,500	16,174,747	10,970	16,193,217
輸 移 出 Exports.				
日 本 Japan	—	15,889	956	16,845
朝 鮮 Korea	32,337	—	—	32,337
計 Total	32,337	15,889	956	49,182
支 那 China				
天 津 Tientsin	—	6,300	—	6,300
芝 罘 Chefoo	—	8,480	—	8,480
上 海 Shanghai	57,263	806,247	—	863,510
計 Total	57,263	821,027	—	878,290
合 計 Grand Total	89,600	836,916	956	927,472

備考 昭和六年ハ噸噸ヲ缺ク

銀 及 銅 貨 累 年 比 較

Coins Imported and Exported at Manchuria, 1929 to 1931.

昭 和 五 年 1 9 3 0				昭 和 六 年 1 9 3 1			
金貨及金地金 Gold.	銀貨及銀地金 Silver.	銅 貨 Copper.	計 Total.	金貨及金地金 Gold.	銀貨及銀地金 Silver.	銅 貨 Copper.	計 Total.
—	22,240	4,448	26,688	—	302,779	—	302,779
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	233,148	—	233,148
—	—	—	—	—	755,055	—	755,055
—	22,240	4,448	26,688	—	1,290,982	—	1,290,982
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	464,433	—	464,433
—	146,667	—	146,667	—	633,333	—	633,333
1,077,000	4,894,667	—	5,971,667	—	7,916,333	—	7,916,333
1,077,000	5,041,334	—	6,118,334	—	9,014,099	—	9,014,099
1,077,000	5,063,574	4,448	6,145,022	—	10,305,081	—	10,305,081
—	24,729	1,169	25,898	—	28,689	(ニツケル) 5,120 2,273	36,082
44,799	—	—	44,799	—	93,220	(ニツケル) 46,375	139,595
44,799	24,729	1,169	70,697	—	121,909	(ニツケル) 51,495 2,273	175,677
—	13,743	—	13,743	—	6,580	—	6,580
—	37,755	—	37,755	—	4,241	—	4,241
72,682	795,535	—	868,217	28,000	890,716	—	908,716
72,682	847,033	—	919,715	28,000	891,537	—	919,537
117,481	871,762	1,169	990,412	28,000	1,013,446	53,768	1,095,214

10. 全滿洲海關及常
Dues and Duties collected by

年次	Year	輸入稅 Import	輸出稅 Export
昭和六年	1931	13,297,632	9,283,056
同五年	1930	15,983,393	8,115,606
同四年	1929	13,560,893	8,416,426
同三年	1928	6,639,304	7,284,155
同二年	1927	5,395,471	7,223,069
同元年	1926	5,397,359	6,525,567
大正十四年	1925	4,650,200	5,997,185
同十三年	1924	3,723,218	5,160,974
同十二年	1923	3,842,030	5,644,184
同十一年	1922	3,419,582	5,728,056
同十年	1921	3,329,771	4,704,085
同九年	1920	3,103,037	4,398,814
同八年	1919	3,408,169	4,103,158
同七年	1918	2,495,145	3,338,293
同六年	1917	2,665,091	3,169,755
同五年	1916	1,708,376	2,519,953
同四年	1915	1,330,876	2,776,544
同三年	1914	1,527,086	2,170,842
同二年	1913	1,679,568	2,254,327
同元年	1912	1,455,275	1,956,220
明治四十四年	1911	1,305,766	2,190,116
同四十三年	1910	1,110,194	2,011,190
同四十二年	1909	918,120	1,997,905
同四十一年	1908	648,697	1,001,113
同四十年	1907	312,213	440,798

備考 其他ノ1910年以前ハ阿片稅及阿片釐金ニシテ1921年以後ハ窮民救濟附加稅ナリ、1931年ハ慶暉ノ海關收入ヲ缺ク

關收入累年比較
Manchurian Customs, 1907 to 1931.

(單位 海關兩)
Value—H.K. Taels. 29

沿岸貿易稅 Coast Trade	內地子口稅 Transit	噸稅 Tonnage	其他 Other	常關稅 Native Custom	合計 Total.
3,229,268	—	204,435	90,258	46,696	26,151,345
229,994	16,133	208,193	—	187,643	24,740,962
203,401	42,529	177,415	—	169,228	22,569,892
195,267	141,153	183,896	—	98,318	14,542,093
177,743	115,073	156,848	11,547	100,785	13,180,536
187,768	130,440	131,705	370,431	113,637	12,856,907
158,211	132,083	132,038	175,613	134,811	11,380,141
110,623	122,138	94,367	—	91,296	9,302,616
157,029	137,461	100,117	—	113,668	9,994,489
117,550	97,238	113,426	132,924	113,882	9,722,658
105,493	83,285	67,634	725,504	117,638	9,133,410
124,435	76,672	61,365	—	99,077	7,863,400
120,685	52,878	37,975	—	87,609	7,810,474
112,131	42,344	32,737	—	115,882	6,136,532
108,473	42,119	14,570	—	144,843	6,144,851
127,028	37,211	27,183	—	122,897	4,542,648
105,940	35,276	59,373	—	171,702	4,479,711
118,817	25,668	65,894	—	161,414	4,069,721
122,342	32,083	60,029	—	178,877	4,327,226
152,631	38,736	58,761	—	192,140	3,853,763
133,015	27,872	65,190	—	249,823	3,971,782
133,404	28,549	54,314	571	193,940	3,532,162
142,519	17,104	43,322	2,152	289,031	3,410,153
93,846	6,912	37,807	264	210,756	1,999,395
70,464	2,333	30,741	2,597	137,357	996,503

II. 南 滿 洲
South Manchuria.

11. 大 連 港 輸 移 出 入
Exports and Imports at

30

	大正十一年 1922	大正十二年 1923	大正十三年 1924
輸 移 出(再輸出ヲ含ム) Exports (including Re-exports)			
外 國 へ To Foreign Countries	98,901,373	119,443,790	127,761,419
支 那 へ To Chinese Ports	54,725,646	42,147,921	24,983,552
計 Total	153,627,019	161,591,711	152,744,971
輸 移 入 Imports			
外 國 品 { 外國ヨリ Foreign Goods { from Foreign Countries	65,700,691	68,445,515	77,197,320
{ 支那ヨリ } from Chinese Ports	11,365,392	10,471,680	8,675,285
支 那 品 Chinese Goods	16,724,031	17,943,456	23,484,986
計 Total	93,790,114	96,860,651	109,357,591
總 貿 易 額 Grand Total	247,417,133	258,452,362	262,102,562
外 國 品 Foreign Goods			
輸 移 入 額 Imports	77,030,675	78,917,195	77,208,670
再 輸 移 出 額 Re-exports	5,287,014	7,978,285	4,430,787
外 國 へ To Foreign Countries	(3,455,298)	(5,537,013)	(2,061,741)
支 那 へ To Chinese Ports	(1,831,716)	(2,441,272)	(2,369,046)
純 輸 移 入 額 Net Total Foreign Imports	71,743,661	70,938,910	72,777,883
支 那 品 Chinese Goods			
移 入 額 Imports	16,724,031	17,943,456	23,484,986
再 輸 移 出 額 Re-exports	4,441,868	2,603,429	3,849,828
外 國 へ To Foreign Countries	(4,254,954)	(2,455,554)	(3,764,989)
支 那 へ To Chinese Ports	(186,914)	(147,875)	(84,839)
純 移 入 額 Net Total Chinese Imports	12,282,163	15,340,027	19,635,158
滿 洲 內 貿 易 ※Trade in Manchuria			
移 出 (再輸出ヲ含ム) Exports (including Re-exports)			
外 國 品 Foreign Goods	700,899	766,985	630,566
支 那 品 Chinese Goods	176,491	160,265	190,029
計 Total	877,390	927,250	820,595
移 入 Imports			
外 國 品 Foreign Goods	18,677	25,180	40,350
支 那 品 Chinese Goods	727,977	554,900	1,003,336
計 Total	746,654	580,080	1,043,686
合 計 Grand Total	1,624,044	1,507,330	1,864,281

N. B:—※ This stands for the trade of Dairen with other Ports in Manchuria.

大 連 港
Dairen.

貿 易 額 累 年 比 較
Dairen 1922 to 1931.

31

大正十四年 1925	昭和元年 1926	昭和二年 1927	昭和三年 1928	昭和四年 1929	昭和五年 1930	昭和六年 1931
130,632,492	156,514,481	158,577,690	189,941,953	239,330,163	185,503,125	216,702,973
52,103,228	60,509,056	70,309,108	71,067,483	61,533,878	52,552,665	65,857,392
182,735,720	217,023,537	228,886,798	261,009,436	300,864,041	238,055,790	282,570,365
78,024,791	102,088,574	102,163,168	117,092,382	151,324,906	136,848,876	108,426,973
9,125,296	9,813,048	11,444,253	11,068,738	11,163,509	11,099,578	3,613,107
32,504,418	30,962,512	30,619,468	37,854,331	40,322,676	31,746,347	29,958,990
119,654,505	142,864,134	144,226,889	166,015,451	202,811,091	179,694,801	141,999,070
302,390,225	359,887,671	373,113,687	427,024,887	503,675,132	417,750,591	424,569,435
87,150,087	111,901,622	113,607,421	128,161,120	162,488,415	147,948,454	112,040,080
4,702,623	5,502,952	6,957,171	7,040,673	8,621,062	8,702,935	7,108,462
(1,423,850)	(1,736,483)	(1,759,793)	(1,582,077)	(1,530,099)	(2,559,771)	(3,203,000)
(3,273,773)	(3,768,469)	(5,197,378)	(5,458,896)	(7,090,963)	(6,143,164)	(3,905,462)
82,447,464	106,398,670	106,650,250	121,120,147	153,867,353	139,245,519	104,931,618
32,504,418	30,962,512	30,619,468	37,854,331	40,322,676	31,746,347	29,958,990
5,969,957	4,764,577	6,311,771	4,934,952	3,204,569	2,235,320	2,160,503
(5,963,657)	(4,708,008)	(6,294,615)	(4,870,613)	(2,958,852)	(2,209,516)	(1,987,533)
(6,300)	(56,569)	(17,156)	(64,339)	(245,717)	(25,804)	(172,970)
26,534,461	26,197,935	24,307,697	32,919,379	37,118,107	29,511,027	27,798,487
737,747	396,134	892,550	1,162,186	1,190,038	1,666,472	747,435
176,562	243,020	251,258	292,983	390,020	320,620	922,764
914,309	639,154	1,143,808	1,455,169	1,580,058	1,987,092	1,670,199
20,930	14,782	46,661	11,298	11,513	8,508	74,341
1,584,278	1,773,739	2,115,934	2,919,830	3,261,210	3,139,265	2,350,747
1,605,208	1,788,521	2,162,595	2,931,128	3,272,723	3,147,773	2,425,088
2,519,517	2,427,675	3,306,403	4,386,297	4,852,781	5,134,865	4,095,287

12. 昭和六年大連港輸移出
Quantity and Value of Goods exported from Dairen

Table with columns: 品目 (Merchandise), 日本 (Japan), 朝鮮 (Korea), and 外 (Abroad). Rows include categories like 穀物 (Cereals), 飲品 (Beverages), 煙草 (Tobacco), 皮革 (Leather), 油類 (Oils), 藥品 (Drugs), 染料 (Dyes), 絲綢 (Yarn), 布帛 (Textiles), 紙類 (Papers), 礦物 (Minerals), 陶瓷 (Potteries), 金屬 (Metals), 雜貨 (Miscellaneous), 小包 (Postal Parcels), and 旅客 (Passengers).

品數量及價額仕向國別(一)

classified according to the countries of destination, 1931.

Table with columns: 向 (Destination), 香港 (Hongkong), 英領海峽殖民地 (Singapore straits etc.), 蘭領印度 (Dutch Indies), 比律賓 (Philippine-Islands), 其他亞細亞 (Other Asia), 英吉利 (Great Britain), and 番號 (No.). Rows correspond to the merchandise categories on page 32.

12. 昭和六年大連港輸出
Quantity and Value of Goods exported from Dairen

Table with columns for Merchandise (品目), France (佛蘭西), and Germany (獨逸). It lists various goods like Cereals, Beverages, Tobacco, Hides, Oils, and Metals with their respective quantities and values.

品數量及價額仕向國別 (二)

classified according to the countries of destination, 1931.—Continued

Table with columns for Abroad (向) including Netherlands, Denmark, Norway, Italy, Other Europe, and U.S. of America. It lists goods with their quantities and values for each destination.



12. 昭和六年大連港輸移出

Quantity and Value of Goods exported from Dairen

Table with columns for Merchandise (品目), Abroad (外國), Other America (其他亞米利加), and Egypt (埃及). Includes sub-columns for Quantity and Value. Lists various goods like Cereals, Beverages, Tobacco, Hides, Oils, etc.

品數量及價額仕向國別 (三)

classified according to the countries of destination, 1931.—Continued

Table with columns for Destination (向), To China (支那), Grand Total (合計), 1930 (昭和五年), and 1929 (昭和四年). Includes sub-columns for Quantity and Value. Lists various goods with their respective quantities and values.

13. 昭和六年大連港輸入
Quantity and Value of Goods imported into Dairen

Table with columns for Merchandise (品目), Foreign Goods (外國), and Domestic Goods (日本). It lists various categories like Cereals, Beverages, Tobacco, Hides, Oils, Drugs, Yarn, Tissues, Clothing, Papers, Minerals, Metals, and Miscellaneous Articles with their respective quantities and values.

品數量及價額仕出國別 (一)

classified according to the countries of their shipment, 1931.

Table with columns for Foreign Goods (外國) and Domestic Goods (品). It lists various countries like Korea, Hongkong, British India, Russia, Pacific Ports, Other Asia, and Great Britain, along with their respective quantities and values for different merchandise categories.

13. 昭和六年大連港輪移入
Quantity and Value of Goods imported into Dairen

40

Table with columns for Merchandise (品目), France (佛蘭西), and Germany (獨逸). Includes sub-columns for Quantity and Value. Lists various goods like Cereals, Beverages, Oils, and Metals.

品數量及價額仕出國別 (二)

classified according to the countries of their shipment, 1931.—Continued.

41

Table with columns for Foreign Goods (外國品) categorized by country: Belgium (白耳義), Netherlands (和蘭), Italy (伊太利), Other Europe (其他歐羅巴), U.S. of America (北米合衆國), and Canada (加奈陀). Includes sub-columns for Quantity and Value.

13. 昭和六年大連港輸入 Quantity and Value of Goods imported into Dairen,

42

Table with columns: 品目 (Merchandise), 南亞米利加 (South America), 澳洲 (Australia), 數量 (Quantity), 價額 (Value). Includes categories like Cereals, Beverages, Tobacco, Hides, Oils, Drugs, Yarn, Tissues, Clothing, Papers, Minerals, Metals, etc.

品數量及價額仕出國別 (三)

classified according to the countries of their shipment, 1931 - Continued.

43

Table with columns: 品 (貨) (Goods), 支那品 (Chinese Goods), 合計 (Grand Total), 昭和五年 (1930), 昭和四年 (1929), 番號 (No.). Includes categories like Other Countries, Chinese Ports, Grand Total, 1930, 1929, No.

14. 大連港輸出入品

Exports and Imports at Dairen, classified according to the

Table with columns: 番號 No., 國別 COUNTRIES, 昭和四年 1929 (Exports, Imports, Total, %), 昭和五年 1930 (Exports, Imports, Total, %), 昭和六年 1931 (Exports, Imports, Total, %), 番號 No. Includes categories ASIA, EUROPE, AMERICA, and ALL OTHER.

價額國別累年比較

countries destined for as well as shipped from, 1929 to 1931.

Table with columns: 昭和五年 1930 (Exports, Imports, Total, %), 昭和六年 1931 (Exports, Imports, Total, %), 番號 No. This table continues the data from page 44, showing cumulative values and percentages for 1930 and 1931.

15. 大連港對支那諸港移

Exports and Imports at Dairen, classified according to

46

番號 No.	地 方 別 DISTRICTS.	昭 和 四 年 1929			
		移 出 Exports	移 入 Imports	計 Total	百分比 %
北 部 支 那 NORTH CHINA.					
1	秦 王 島 Chinwangtao	185,632	46,695	232,327	0.2
2	天 津 Tientsin	4,349,708	4,520,534	8,870,242	7.8
3	河 北 省 Hopeh	—	—	—	—
4	龍 口 Lungkow	1,479,616	387,083	1,866,699	1.7
5	芝 罘 Chefoo	2,556,662	1,078,053	3,634,715	3.2
6	威 海 衛 Weihaiwei	2,470,132	127,224	2,597,356	2.3
7	青 島 Tsingtao	3,306,414	7,438,695	10,745,109	9.5
8	其 他 山 東 省 Shantung	634,441	41,264	675,705	0.6
	計 Total	14,982,605	13,639,548	28,622,153	25.3
中 部 支 那 CENTRAL CHINA.					
9	海 州 Haichow	—	—	—	—
10	沙 市 Shasi	—	—	—	—
11	長 沙 Changsha	200	—	200	—
12	漢 口 Hankow	394,826	247,357	642,183	0.6
13	九 江 Kiukiang	4,158	8,040	12,198	—
14	安 慶 Anking	1,663	—	1,663	—
15	蕪 湖 Wuhu	13,880	—	13,880	—
16	南 京 Nanking	73,480	—	73,480	0.1
17	鎮 江 Chinkiang	141,616	11,525	153,141	0.1
18	上 海 Shanghai	25,906,859	36,256,334	62,163,193	55.0
19	寧 波 Ningpo	122,032	448	122,480	0.1
20	溫 州 Wenchow	11,405	—	11,405	—
21	江 蘇 省 Kiangsu	191,799	—	191,799	0.2
22	浙 江 省 Chekiang	—	—	—	—
	計 Total	26,861,918	36,523,704	63,385,622	56.1
南 部 支 那 SOUTH CHINA.					
23	三 都 澳 Santuo	—	—	—	—
24	福 州 Foochow	1,101,415	179,583	1,280,998	1.1
25	廈 門 Amoy	1,862,787	—	1,862,787	1.6
26	福 建 省 Fukien	2,723,500	—	2,723,500	2.4
27	汕 頭 Swatow	903,121	4,965	908,086	0.8
28	廣 東 Canton	5,927,029	124,769	6,051,798	5.4
29	江 門 Kongmoon	—	—	—	—
30	瓊 州 Kiungchow	—	—	—	—
	計 Total	12,517,852	309,317	12,827,169	11.3
31	我 克 智 易 Junk Trade	7,171,503	1,013,616	8,185,119	7.3
	合 計 Grand Total	61,533,878	51,486,185	113,020,063	100.0
滿 洲 MANCHURIA.					
32	關 東 州 Kwantung	480	—	480	—
33	安 東 州 Antung	487,195	15,855	503,050	10.4
34	牛 莊 村 Newchwang	179,998	397,739	577,737	11.9
35	井 陘 縣 Lungchingtsun	—	—	—	—
36	其 他 遼 寧 省 Liaoning	39,736	48,400	88,136	1.8
37	我 克 智 易 Junk Trade	872,649	2,810,729	3,683,378	75.9
	計 Total	1,580,058	3,272,723	4,852,781	100.0

備考 我克智易ハ港別ヲ缺ク

N. B.— Distinction of Ports in Junk Trade is unknown.

出 入 品 價 額 累 年 比 較

the Chinese Ports destined for as well as shipped from, 1929 to 1931.

47

昭 和 五 年 1930				昭 和 六 年 1931				番號 No.
移 出 Exports	移 入 Imports	計 Total	百分比 %	移 出 Exports	移 入 Imports	計 Total	百分比 %	
12,338	1,858	14,196	—	23,565	9,564	33,129	—	1
3,294,235	3,402,397	6,696,632	7.0	2,466,443	2,816,990	5,283,433	5.3	2
—	—	—	—	188,302	334,159	522,461	0.5	3
498,933	308,245	807,178	0.8	528,096	233,798	761,894	0.8	4
2,044,833	1,029,549	3,074,382	3.2	2,965,496	972,731	3,938,227	4.0	5
3,374,368	188,611	3,562,999	3.7	308,334	122,297	430,631	0.4	6
2,389,638	3,189,156	5,578,794	5.9	2,748,055	3,414,982	6,163,037	6.2	7
269,756	12,330	282,086	0.3	644,943	293,577	938,520	0.9	8
11,884,121	8,132,146	20,016,267	21.0	9,873,234	8,198,098	18,071,332	18.2	
—	—	—	—	47,525	—	47,525	—	9
—	—	—	—	3,696	—	3,696	—	10
—	—	—	—	—	—	—	—	11
233,797	84,244	318,041	0.3	856,310	22,695	879,005	0.9	12
23,686	—	23,686	—	26,452	—	26,452	—	13
—	—	—	—	—	—	—	—	14
1,680	228,179	229,859	0.3	47,133	344,389	391,522	0.4	15
121,738	—	121,738	0.1	114,108	—	114,108	0.1	16
60,640	13,436	74,076	0.1	101,799	—	101,799	0.1	17
20,367,257	32,985,379	53,352,636	55.9	31,228,361	24,462,504	55,690,865	56.0	18
89,023	2,816	91,839	0.1	193,414	3,895	197,309	0.2	19
—	—	—	—	—	3,975	3,975	—	20
61,440	—	61,440	0.1	932,704	31,178	963,882	1.0	21
—	—	—	—	31,572	3,503	35,075	—	22
20,959,261	33,314,054	54,273,315	57.0	33,583,074	24,872,139	58,455,213	58.8	
—	420	420	—	—	—	—	—	23
1,137,809	140,836	1,278,645	1.3	1,140,060	172,104	1,312,164	1.3	24
1,684,954	—	1,684,954	1.8	1,727,865	—	1,727,865	1.7	25
2,837,568	—	2,837,568	3.0	2,331,280	—	2,331,280	2.4	26
3,643,693	730	3,644,423	3.8	3,367,478	4,690	3,372,168	3.4	27
6,863,297	84,053	6,947,350	7.2	9,903,980	62,499	9,966,479	10.0	28
—	—	—	—	217,464	—	217,464	0.2	29
—	—	—	—	13,050	—	13,050	—	30
16,167,321	226,039	16,393,360	17.1	18,701,177	239,293	18,940,470	19.0	
3,541,962	1,173,686	4,715,648	4.9	3,709,907	262,567	3,972,474	4.0	31
52,552,665	42,845,925	95,398,590	100.0	65,867,392	33,572,097	99,439,489	100.0	
—	—	—	—	540	—	540	—	32
738,432	57,023	795,455	15.5	662,346	217,518	879,864	21.5	33
819,718	711,091	1,530,809	29.8	447,502	—	1,141,400	27.9	34
—	67,500	67,500	1.3	11,280	—	11,280	0.2	35
1,527	42,971	44,498	0.9	472,921	1,146,023	1,618,944	39.6	36
427,415	2,269,188	2,696,603	52.5	75,610	367,649	443,259	10.8	37
1,987,092	3,147,773	5,134,865	100.0	1,670,199	2,425,068	4,095,267	100.0	

16. 大連港出入船舶國籍
Exports and Imports at Dairen, classified

Table with columns for '船 舶 國 籍 別' (Ship Nationality), '入 港' (Entered), and '出 港' (Exported). It includes sub-columns for '外國貿易' (Foreign Trade) and '沿岸貿易' (Coast Trade) with metrics for '隻數' (No.), '登簿噸數' (Tonnage), and '貿易額' (Value). Rows are categorized by year (1929, 1930, 1931) and nationality (Japanese, Chinese, British, etc.).

別貿易額累年比較
according to Ships' Nationalities, 1929 to 1931.

Table with columns for '港' (Port) and '合 計' (Grand Total). It includes sub-columns for '外國貿易' (Foreign Trade) and '沿岸貿易' (Coast Trade) with metrics for '貿易額' (Value), '隻數' (No.), and '登簿噸數' (Tonnage). Rows are categorized by year (1929, 1930, 1931) and nationality (Japanese, Chinese, British, etc.).

17. 大連港輸移出入金
Gold and Silver Bullion, and Gold, Silver and Copper

	昭和四年 1929年			
	金貨及金地金 Gold	銀貨及銀地金 Silver	銅貨 Copper	計 Total
輸移入 Imports.				
日本 Japan	—	77,700	10,970	88,670
英吉利 Great Britain	—	—	—	—
北美合衆國 U. S. of America	—	1,379,996	—	1,379,996
計 Total	—	1,457,696	10,970	1,468,666
支那 China				
天津 Tientsin	—	1,666,666	—	1,666,666
威海衛 Weihaiwei	—	—	—	—
青島 Tsingtao	—	1,183,500	—	1,183,500
上海 Shanghai	7,500	11,446,287	—	11,453,787
計 Total	7,500	14,296,453	—	14,303,953
合計 Grand Total	7,500	15,754,149	10,970	15,772,619
輸移出 Exports.				
日本 Japan	—	15,889	956	16,845
支那 China				
天津 Tientsin	—	6,300	—	6,300
上海 Shanghai	57,263	806,247	—	863,510
計 Total	57,263	812,547	—	869,810
合計 Grand Total	57,263	828,436	956	886,655

銀及銅貨累年比較

Coins Imported and Exported at Dairen, 1926 to 1931.

昭和五年 1930年				昭和六年 1931年			
金貨及金地金 Gold	銀貨及銀地金 Silver	銅貨 Copper	計 Total	金貨及金地金 Gold	銀貨及銀地金 Silver	銅貨 Copper	計 Total
—	22,240	4,448	26,688	—	302,779	—	302,779
—	—	—	—	—	233,148	—	233,148
—	—	—	—	—	755,055	—	755,055
—	22,240	4,448	26,688	—	1,290,982	—	1,290,982
支那 China							
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	464,433	—	464,433
—	146,667	—	146,667	—	633,333	—	633,333
—	4,894,667	—	4,894,667	—	7,903,000	—	7,903,000
—	5,041,334	—	5,041,334	—	9,000,766	—	9,000,766
—	5,063,574	4,448	5,068,022	—	10,291,748	—	10,291,748
日本 Japan							
—	24,729	1,169	25,898	(ニツケル)5,120	28,689	2,273	36,082
—	10,743	—	10,743	—	6,580	—	6,580
72,682	463,102	—	535,784	28,000	890,716	—	908,716
72,682	473,845	—	546,527	28,000	887,296	—	915,296
72,682	498,574	1,169	572,425	33,120	915,985	2,273	951,378

18. 大連海關收
Dues and Duties collected by

年次 YEAR.	輸入稅 Imports.	輸出稅 Exports.
昭和六年.....1931.....	6,820,973	4,804,110
同五年.....1930.....	8,243,936	3,992,887
同四年.....1929.....	7,701,958	5,022,161
同三年.....1928.....	3,570,768	4,471,826
同二年.....1927.....	3,038,217	3,964,820
同元年.....1926.....	2,986,497	3,653,426
大正十四年.....1925.....	2,491,271	3,549,933
同十三年.....1924.....	2,176,863	3,122,434
同十二年.....1923.....	2,184,310	3,382,141
同十一年.....1922.....	1,950,034	3,418,808
同十年.....1921.....	2,033,067	2,763,269
同九年.....1920.....	1,775,114	3,055,954
同八年.....1919.....	1,991,096	2,500,576
同七年.....1918.....	1,453,074	2,052,491
同六年.....1917.....	1,343,362	1,676,945
同五年.....1916.....	795,552	1,170,795
同四年.....1915.....	510,902	1,192,764
同三年.....1914.....	583,371	973,705
同二年.....1913.....	778,313	961,021
同元年.....1912.....	617,293	759,806
明治四十四年.....1911.....	510,814	831,478
同四十三年.....1910.....	373,834	711,994
同四十二年.....1909.....	295,836	790,553
同四十一年.....1908.....	191,591	336,330
同四十年.....1907.....	64,846	75,389

備考 大連海關へ1907年1月1日開設

入累年比較
Dairen Customs, 1907 to 1931.

(單位海關兩)
Value—H.K. Taels

沿岸貿易稅 Coast Trade.	內地子口稅 Transit.	噸稅 Tonnage.	其他 Other.	合計 Total.
819,352	—	3,196	67,957	12,515,588
89,185	4,790	3,550	—	12,334,348
86,308	20,566	6,748	—	12,837,741
82,139	55,035	8,012	—	8,187,780
65,248	51,849	6,251	7,340	7,133,725
76,579	64,522	4,228	230,324	7,015,576
48,585	69,575	4,063	109,835	6,273,262
45,131	67,367	528	—	5,412,323
52,162	71,133	519	—	5,690,265
40,474	47,650	630	97,987	5,555,583
31,397	43,043	522	408,632	5,279,930
31,209	39,239	1,200	—	4,902,716
44,757	20,073	422	—	4,556,924
38,276	17,570	785	—	3,562,196
51,948	16,010	253	—	3,088,518
56,173	9,203	121	—	2,031,844
30,138	4,849	1,382	—	1,740,035
24,328	3,964	1,517	—	1,586,885
15,426	7,353	792	—	1,762,905
26,203	3,749	876	—	1,407,927
15,773	422	1,069	—	1,359,556
16,458	109	409	—	1,102,804
13,686	79	464	—	1,100,618
7,043	—	—	—	534,964
504	—	—	—	140,739

牛 港
New

19. 牛 港 港 輸 移 出 入

Exports and Imports at

54

	大正十一年 1922	大正十二年 1923	大正十三年 1924
輸 移 出 (再輸移出ヲ含ム) Exports (including Re-exports)			
外 國 へ To Foreign Countries	4,373,035	3,931,984	2,968,860
支 那 へ To Chinese Ports	24,845,186	27,197,986	17,533,150
計 Total	29,218,221	31,129,970	20,502,010
輸 移 入 Imports.			
外 國 品 { 外國ヨリ Foreign Goods { from Foreign Countries	9,849,376	11,920,059	11,910,533
{ 支那ヨリ { from Chinese Ports	7,579,953	7,509,388	5,974,827
支 那 品 Chinese Goods	24,003,950	35,765,098	24,655,281
計 Total	41,433,279	55,194,545	42,540,641
總 貿 易 額 Grand Total	70,651,500	86,324,515	63,042,651
外 國 品 Foreign Goods.			
輸 移 入 額 Imports	17,429,329	19,429,447	17,885,360
再 輸 移 出 額 Re-exports	728,113	103,125	82,156
外 國 へ To Foreign Countries	(375,849)	(3,832)	(21,344)
支 那 へ To Chinese Ports	(352,264)	(99,293)	(60,812)
純 輸 移 入 額 Net Total Foreign Imports	16,701,216	19,326,322	17,803,204
支 那 品 Chinese Goods.			
移 入 額 Imports	24,003,950	35,765,098	24,655,281
再 輸 移 出 額 Re-exports	83,611	46,275	163,878
外 國 へ To Foreign Countries	(610)	(1,786)	(337)
支 那 へ To Chinese Ports	(83,001)	(44,489)	(163,541)
純 移 入 額 Net Total Chinese Imports	23,920,339	35,718,823	24,491,403
滿 洲 內 貿 易 * Trade in Manchuria			
移 出 (再移出ヲ含ム) Exports (including Re-exports)			
外 國 品 Foreign Goods	28,822	1,019	4,085
支 那 品 Chinese Goods	57,002	136,835	31,779
計 Total	85,824	137,854	35,864
移 入 Imports			
外 國 品 Foreign Goods	158,677	118,701	137,618
支 那 品 Chinese Goods	1,613,943	69,458	1,169,854
計 Total	1,772,620	188,159	1,307,472
合 計 Grand Total	1,858,444	326,013	1,343,336

* This stands for the trade of Newchwang with other ports in Manchuria.

牛 港
Newchwang.

貿 易 額 累 年 比 較

Newchwang, 1922 to 1931.

55

大正十四年 1925	昭 和 元 年 1926	昭 和 二 年 1927	昭 和 三 年 1928	昭 和 四 年 1929	昭 和 五 年 1930	昭 和 六 年 1931
4,677,879	4,733,897	5,006,946	7,795,049	12,163,883	10,572,248	29,234,531
26,643,800	27,550,100	27,649,049	27,471,482	21,842,075	33,930,454	65,700,974
31,321,679	32,283,997	32,655,995	35,266,531	34,005,958	44,502,702	94,935,505
18,294,373	11,998,891	12,149,147	17,608,527	15,379,155	16,340,714	10,246,701
7,258,673	7,386,955	5,512,949	4,797,647	4,958,453	4,831,599	4,458,247
33,900,017	37,583,390	29,431,646	23,427,553	28,559,805	31,410,903	16,035,817
59,453,063	56,969,236	47,093,742	45,833,727	48,897,413	52,583,216	30,740,765
90,774,742	89,253,233	79,749,737	81,100,258	82,903,371	97,085,918	125,676,270
25,553,046	19,385,846	17,662,096	22,406,174	20,337,608	21,191,890	14,704,948
116,436	131,931	138,304	102,199	888,325	142,674	696,707
(6,734)	(43,289)	(30,471)	(670)	(845,193)	(5,467)	(63,121)
(109,702)	(88,642)	(107,833)	(101,529)	(43,132)	(137,207)	(633,586)
25,436,610	19,253,915	17,523,792	22,303,975	19,449,283	21,049,216	14,008,241
33,900,017	37,583,390	29,431,646	23,427,553	28,559,805	31,410,903	16,035,817
1,638	104,954	76,576	83,787	77,446	197,114	308,136
(1,638)	(4,635)	(9,887)	—	—	—	(1,283)
—	(100,319)	(66,689)	(83,787)	(77,446)	(197,114)	(306,853)
33,898,379	37,478,436	29,355,070	23,343,766	28,482,359	31,213,789	15,727,681
6,507	6,570	63,223	1,001	8,247	18,248	53,878
194,127	40,241	462,522	418,424	281,546	1,614,272	165,122
200,634	46,811	525,745	419,425	289,793	1,632,520	219,000
283,841	76,655	274,241	334,808	322,555	528,403	36,085
1,460,410	1,773,252	1,668,427	2,480,860	3,049,230	4,667,668	546,634
1,744,251	1,849,907	1,942,668	2,815,668	3,371,785	5,196,071	582,719
1,944,885	1,896,718	2,468,413	3,235,093	3,661,578	6,828,591	801,719

21. 昭和六年牛莊港輪移入
Quantity and Value of Goods imported into Newchwang,

Table with columns: 品目 (Merchandise), 支那 (China), 日本 (Japan). Rows include Cereals, Beverages, Tobacco, Hides, Oils, Drugs, Yarn, Tissues, Clothing, Papers, Minerals, Metals, Metal Manufactures, Vehicles, Miscellaneous Articles, and Passengers' Luggage.

品數量及價額仕出國別 (-)
classified according to the countries of their shipment, 1931.

Table with columns: 國 (Foreign Goods), 品 (Goods), 番號 (No.). Rows include Korea, Hongkong, Dutch Indies, Other Asia, Germany, and Belgium. Columns for each country show Quantity and Value.

21. 昭和六年牛莊港輪移入
Quantity and Value of Goods imported into Newchwang,

60

Table with columns: 品目 (Merchandise), 外國 (Foreign), 其他歐羅巴 (Other Europe), 北米合眾國 (U. S. of America), 數量 (Quantity), 價額 (Value). Includes categories like Cereals, Beverages, Tobacco, Hides, Oils, Drugs, Yarn, Tissues, Clothing, Papers, Minerals, Metals, etc.

品數量及價額仕出國別 (二)

classified according to the countries of their shipment, 1931.—Continued

61

Table with columns: 品 (Goods), 支那品 (Chinese Goods), 合計 (Grand Total), 昭和五年 (1930), 昭和四年 (1929), 番號 (No.). Includes sub-columns for Other America, Total, Chinese Ports, and Quantity/Value for each year.

22. 牛 莊 港 輸 出 入 品
Exports and Imports at Newchwang, classified according to the

62

番 號 No.	國 別 COUNTRIES.	昭 和 四 年 1 9 2 9			
		輸 出 Exports	輸 入 Imports	計 Total	百分比 %
亞 細 亞 ASIA.					
1	日 本 Japan	10,384,849	6,759,023	17,143,872	62.3
2	朝 鮮 Korea	32,495	1,039	33,534	0.1
3	香 港 Hongkong	921,871	2,226,588	3,148,459	11.4
4	澳 門 Macao	248	—	248	—
5	英 領 印 度 British India	225,555	103,001	328,556	1.2
6	英 領 海 峽 殖 民 地 Singapore, Straits, etc.	16,105	814,131	830,236	3.0
7	蘭 領 印 度 Dutch Indies	463,588	534,259	997,847	3.6
8	佛 領 印 度 支 那 French Indo-china	140	—	140	—
9	露 西 亞 (太 平 洋 沿 岸) Russia, Pacific Ports	109,956	—	109,956	0.4
10	比 律 賓 Philippine Islands	—	—	—	—
	小 計 Total	12,154,807	10,438,041	22,592,848	82.0
歐 羅 巴 EUROPE.					
11	英 吉 利 Great Britain	2,464	228,551	231,015	0.8
12	佛 蘭 西 France	1,257	48,258	49,515	0.2
13	獨 逸 Germany	1,927	352,145	354,072	1.3
14	白 耳 義 Belgium	89	492,774	492,863	1.8
15	和 蘭 Netherlands	—	27,119	27,119	0.1
16	丁 抹 Denmark	440	1,326	1,766	—
17	伊 太 利 Italy	—	2,508	2,508	—
18	瑞 西 Switzerland	—	—	—	—
19	奧 地 利 Austria	—	—	—	—
20	露 西 亞 (歐 羅 巴) Russia, European Ports	—	—	—	—
21	瑞 典 Sweden	—	650	650	—
22	諾 威 Norway	76	207,092	207,168	0.8
23	ダ ン チ ヒ Danzig	75	—	75	—
	小 計 Total	6,328	1,360,423	1,366,751	5.0
亞 米 利 加 AMERICA.					
24	北 米 合 衆 國 U. S. of America	2,130	3,439,916	3,442,046	12.5
25	加 拿 大 Canada	530	140,230	140,760	0.5
26	墨 西 哥 及 中 米 Mexico & Central America	—	—	—	—
27	南 亞 米 利 加 South America	88	545	633	—
	小 計 Total	2,748	3,580,691	3,583,439	13.0
其 他 ALL OTHER					
28	濠 洲 Australia, New Zealand, etc.	—	—	—	—
	合 計 Grand Total	12,163,883	15,379,155	27,543,038	100.0

價 額 國 別 累 年 比 較

countries destined for as well as shipped from, 1929 to 1931.

63

番 號 No.	國 別 COUNTRIES.	昭 和 五 年 1 9 3 0				昭 和 六 年 1 9 3 1			
		輸 出 Exports	輸 入 Imports	計 Total	百分比 %	輸 出 Exports	輸 入 Imports	計 Total	百分比 %
	日 本 Japan	8,843,793	5,792,680	14,636,453	54.4	26,528,240	3,514,879	30,043,119	76.1
	朝 鮮 Korea	275	259	534	—	300,985	2,149	303,134	0.8
	香 港 Hongkong	1,537,577	3,287,330	4,824,907	17.9	2,381,519	1,928,493	4,310,012	10.9
	澳 門 Macao	40	—	40	—	249	—	249	—
	英 領 印 度 British India	—	39,772	39,772	0.1	—	115,777	115,777	0.3
	英 領 海 峽 殖 民 地 Singapore, Straits, etc.	1,284	75,467	76,751	0.3	1,584	4,868	6,452	—
	蘭 領 印 度 Dutch Indies	—	2,645,292	2,645,292	9.8	—	1,155,649	1,155,649	2.9
	佛 領 印 度 支 那 French Indo-china	34,920	27,227	62,147	0.2	130	—	130	—
	露 西 亞 (太 平 洋 沿 岸) Russia, Pacific Ports	144,300	111,032	255,332	1.0	3,815	124,620	128,435	0.4
	比 律 賓 Philippine Islands	—	16	16	—	40	—	40	—
	小 計 Total	10,562,189	11,979,055	22,541,244	83.7	29,216,562	6,846,435	36,062,997	91.4
	歐 羅 巴 EUROPE.								
	英 吉 利 Great Britain	1,972	480,498	482,470	1.8	2,482	153,414	155,896	0.4
	佛 蘭 西 France	1,470	30,063	31,533	0.1	1,619	19,589	21,208	—
	獨 逸 Germany	1,457	265,194	266,651	1.0	1,667	198,280	199,947	0.5
	白 耳 義 Belgium	—	856,774	856,774	3.2	—	889,010	889,010	2.3
	和 蘭 Netherlands	1,558	221,766	223,324	0.8	—	78,719	78,719	0.2
	丁 抹 Denmark	600	6,315	6,915	—	260	—	260	—
	伊 太 利 Italy	—	182,986	182,986	0.7	68	82,435	82,503	0.2
	瑞 西 Switzerland	—	—	—	—	—	30,595	30,595	0.1
	奧 地 利 Austria	550	—	550	—	—	—	—	—
	露 西 亞 (歐 羅 巴) Russia, European Ports	—	—	—	—	3,136	—	3,136	—
	瑞 典 Sweden	—	290	290	—	—	—	—	—
	諾 威 Norway	189	316,828	317,017	1.2	130	148	278	—
	ダ ン チ ヒ Danzig	—	—	—	—	—	—	—	—
	小 計 Total	7,796	2,360,714	2,368,510	8.8	9,362	1,452,190	1,461,552	3.7
	亞 米 利 加 AMERICA.								
	北 米 合 衆 國 U. S. of America	1,464	1,999,915	2,001,379	7.5	7,998	1,947,662	1,955,660	4.9
	加 拿 大 Canada	670	370	1,040	—	425	66	491	—
	墨 西 哥 及 中 米 Mexico & Central America	—	—	—	—	184	348	532	—
	南 亞 米 利 加 South America	129	480	609	—	—	—	—	—
	小 計 Total	2,263	2,000,765	2,003,028	7.5	8,607	1,948,076	1,956,683	4.9
	其 他 ALL OTHER								
	濠 洲 Australia, New Zealand, etc.	—	180	180	—	—	—	—	—
	合 計 Grand Total	10,572,248	16,340,714	26,912,962	100.0	29,234,531	10,246,701	39,481,232	100.0

23. 牛莊港對支那諸港移
Exports and Imports at Newchwang, classified according to the

64

番 號 No.	地 方 別 DISTRICTS.	昭 和 四 年 1 9 2 9			
		移 出 Exports	移 入 Imports	計 Total	百分比 %
北 部 支 那 NORTH CHINA.					
1	秦 王 島 Chinwangtao	9,930	—	9,930	—
2	天 津 Tientsin	2,274,038	1,142,926	3,416,964	6.2
3	石 嘴 Shih-hu-tsui	123,573	3,894	127,467	0.2
4	龍 口 Lungkow	587,298	98,731	686,029	1.2
5	登 州 Tengchow	181,579	27,962	209,541	0.4
6	芝 罘 Chefoo	40,754	8,330	49,084	0.1
7	威 海 衛 Weihaiwei	9	—	9	—
8	青 島 Tsingtao	102,914	271,785	374,699	0.7
	計 Total	3,320,095	1,553,628	4,873,723	8.8
中 部 支 那 CENTRAL CHINA.					
9	沙 市 Shasi	9,589	—	9,589	—
10	長 沙 Changsha	6,347	—	6,347	—
11	漢 口 Hankow	443,598	67,124	510,722	0.9
12	九 江 Kiukiang	481,520	37,518	519,038	0.9
13	蕪 湖 Wuhu	29,235	—	29,235	—
14	京 南 Nanking	—	—	—	—
15	鎮 江 Chinkiang	—	—	—	—
16	上 海 Shanghai	5,586,432	25,726,256	31,312,688	56.6
17	杭 州 Hangchow	—	—	—	—
18	寧 波 Ningpo	136,266	32,102	168,368	0.3
19	溫 州 Wenchow	—	7,268	7,268	—
20	平 陽 Pingyung	988	40,418	41,406	0.1
	計 Total	6,693,975	25,910,686	32,604,661	58.9
南 部 支 那 SOUTH CHINA.					
21	三 都 澳 Santua	—	95,745	95,745	0.2
22	福 州 Foochow	48,849	1,902,477	1,951,326	3.5
23	興 化 Hsinghua	636,725	108,933	745,658	1.3
24	泉 州 Chuanchow	652,757	—	652,757	1.2
25	廈 門 Amoy	280,799	17,069	297,868	0.5
26	汕 頭 Swatow	3,652,605	69,401	3,722,006	6.7
27	廣 東 Canton	1,788,477	67,889	1,856,366	3.3
	計 Total	7,060,212	2,261,514	9,321,726	16.8
28	其 他 諸 港 Other Ports	1,982,950	90,993	2,073,943	3.7
29	戎 克 賀 貿易 Junk Trade	2,784,843	3,701,437	6,486,280	11.7
	合 計 Grand Total	21,842,075	33,518,258	55,360,333	100.0
滿 洲 MANCHURIA.					
30	近 海 Inland	90,681	—	90,681	2.5
31	安 東 Antung	—	—	—	—
32	大 連 Dairen	166,258	338,359	504,617	13.8
33	復 州 灣 Fuchow Bay	21,677	3,033,426	3,055,103	83.4
34	關 東 州 Kwantung	11,177	—	11,177	0.3
	計 Total	289,793	3,371,785	3,661,578	100.0

備考 戎克貿易之港別ヲ缺ク

N. B.—Distinction of Ports in Junk Trade is unknown.

出 入 品 價 額 累 年 比 較

Chinese Ports destined for as well as shipped from, 1929 to 1931.

65

昭 和 五 年 1 9 3 0				昭 和 六 年 1 9 3 1				番 號 No.
移 出 Exports	移 入 Imports	計 Total	百分比 %	移 出 Exports	移 入 Imports	計 Total	百分比 %	
—	84,466	84,466	0.1	—	—	—	—	1
2,468,161	1,018,877	3,487,038	5.0	2,464,119	796,241	3,260,360	3.8	2
1,279	1,280	2,559	—	189,913	534	190,447	0.2	3
1,025,871	99,245	1,125,116	1.6	1,406,081	56,187	1,462,268	1.7	4
410,699	49,091	459,790	0.7	1,966,301	74,886	2,041,187	2.4	5
26,487	79,366	105,873	0.1	590,760	23,067	613,827	0.7	6
—	—	—	—	—	—	—	—	7
22,992	66,270	89,262	0.1	228,434	125,682	354,116	0.4	8
3,955,489	1,398,615	5,354,104	7.6	6,845,608	1,076,597	7,922,205	9.2	9
—	—	—	—	—	—	—	—	10
325,615	145,521	471,136	0.7	1,956,026	20,914	1,976,940	2.3	11
107,243	11,623	118,866	0.2	523,301	—	523,301	0.6	12
—	—	—	—	345,508	—	345,508	0.4	13
—	—	—	—	442,778	180	442,958	0.5	14
16,921	—	16,921	—	234,361	—	234,361	0.3	15
14,138,563	30,735,018	44,873,581	63.9	34,607,649	17,975,502	52,583,151	61.0	16
—	—	—	—	—	11	11	—	17
—	44,539	44,539	0.1	6,564	1,596	8,160	—	18
—	—	—	—	54,064	513	54,577	0.1	19
—	—	—	—	—	—	—	—	20
14,588,342	30,936,701	45,525,043	64.9	38,170,251	17,998,716	56,168,967	65.2	21
—	169,854	169,854	0.3	—	—	—	—	22
4,433	905,572	910,005	1.3	103,618	602,146	705,764	0.8	23
—	—	—	—	35,261	396	35,657	—	24
301	—	301	—	1,797,798	—	1,797,798	2.1	25
22,880	1,520	24,400	—	4,519,120	3,232	4,522,352	5.3	26
5,105,393	45,230	5,150,623	7.4	8,415,960	7,515	8,423,475	9.8	27
2,141,206	86,862	2,228,068	3.1	4,909,808	266,688	5,176,496	6.0	28
7,274,213	1,209,038	8,483,251	12.1	19,781,565	879,977	20,661,542	24.0	29
5,729,112	12,913	5,742,025	8.2	—	—	—	—	30
2,383,298	2,685,235	5,068,533	7.2	903,550	538,774	1,442,324	1.6	31
33,930,454	36,242,502	70,172,956	100.0	65,700,974	20,494,064	86,195,038	100.0	32
1,278,762	2,084	1,280,846	18.8	9,323	—	9,323	1.1	33
—	—	—	—	—	11,619	11,619	1.4	34
349,299	528,403	877,702	12.9	184,442	63,563	248,005	30.9	35
4,459	4,665,584	4,670,043	68.3	25,235	507,537	532,772	66.5	36
—	—	—	—	—	—	—	—	37
1,632,520	5,196,071	6,828,591	100.0	219,000	582,719	801,719	100.0	38

24. 牛莊港出入船舶國

Exports and Imports at Newchwang,

66

Table of ship arrivals and departures at Newchwang, categorized by nationality (Japanese, Chinese, British, etc.) and year (1929, 1930, 1931). Columns include ship count, tonnage, and value for both foreign and coast trade.

25. 牛莊港輸移出入金

Gold and Silver Bullion, and Gold, Silver and Copper

Table showing gold and silver bullion, and gold, silver, and copper imports and exports at Newchwang for the years 1929 and 1931. Columns include Gold, Silver, Copper, and Total.

籍別貿易額累年比較

classified according to ship's Nationalities, 1929 to 1931.

67

Table of cumulative trade values by nationality (Japanese, Chinese, British, etc.) from 1929 to 1931. Columns include cleared trade (foreign and coast) and grand total (foreign and coast).

銀及銅貨累年比較

coins, Imported and Exported at Newchwang, 1929 to 1931.

Table showing silver and copper coins imported and exported at Newchwang for the years 1930 and 1931. Columns include Gold, Silver, Copper, and Total.

26. 牛莊海關及常關
Dues and Duties collected by

68

年次 YEAR	輸入稅 Imports	輸出稅 Exports	沿岸貿易稅 Coast Trade
昭和六年	1,374,557	1,363,970	975,695
同五年	2,428,141	824,950	103,933
同四年	1,408,305	524,501	100,046
同三年	346,230	653,334	98,960
同二年	311,863	521,078	95,452
同元年	423,940	495,763	96,863
大正十四年	505,265	608,616	96,995
同十三年	431,297	375,600	56,805
同十二年	476,170	564,351	86,777
同十一年	327,485	524,965	62,528
同十年	283,094	476,818	63,809
同九年	280,755	317,678	83,946
同八年	232,269	399,876	65,757
同七年	188,667	218,718	66,835
同六年	186,344	244,356	50,944
同五年	213,956	354,217	63,018
同四年	227,162	441,079	66,594
同三年	298,524	331,186	83,006
同二年	318,708	440,111	93,512
同元年	343,618	407,572	112,602
明治四十四年	383,618	515,561	105,879
同四十三年	366,363	490,955	100,510
同四十二年	296,891	542,554	113,433
同四十一年	245,768	415,445	76,428
同四十年	201,473	296,479	63,443

收入累年比較

Newchwang customs, 1907 to 1931.

(單位海關兩)
Value—H.K. Taels

69

內地子口稅 Transit	噸稅 Tonnage	其他 Other	常關稅 Native Customs	合計 Total
—	78,245	6,910	15,596	3,814,973
5,914	43,661	—	54,278	3,460,877
13,529	38,551	—	81,522	2,166,454
62,253	23,067	—	98,318	1,282,162
40,292	20,711	99	100,785	1,090,280
49,791	19,747	15,977	113,637	1,215,718
49,879	28,980	13,397	134,811	1,437,943
41,697	25,062	—	91,296	1,021,757
50,978	21,362	—	113,668	1,313,306
33,474	16,351	777	113,882	1,079,862
27,959	16,385	84,490	117,638	1,070,193
27,768	19,798	—	99,077	829,022
26,174	23,450	—	87,609	835,135
19,731	11,538	—	115,882	621,371
20,348	4,328	—	144,843	651,163
22,645	10,760	—	122,897	787,493
24,654	24,745	—	171,702	955,936
16,403	25,277	—	161,414	915,810
22,063	25,071	—	178,877	1,078,342
31,436	24,025	—	192,140	1,111,393
23,548	22,177	—	249,823	1,300,606
12,131	24,732	550	193,940	1,189,181
7,004	23,720	1,892	289,031	1,274,525
4,677	33,515	264	210,756	966,853
2,308	28,378	2,332	137,357	731,770

安 東

Antung

27. 安 東 港 輸 移 出 入

Exports and Imports

	大正十一年 1922	大正十二年 1923	大正十三年 1924
輸 移 出 (再輸移出ヲ含ム) Exports (including Re-exports)			
外 國 へ To Foreign Countries	25,421,829	42,298,371	33,043,427
支 那 へ To Chinese Ports	10,699,264	10,662,899	6,012,963
計 Total	36,121,093	52,961,270	39,056,390
輸 移 入 Imports			
外 國 品 { 外國ヨリ Foreign Goods { from Foreign Countries	30,108,230	26,818,200	23,826,624
{ 支那ヨリ { from Chinese Ports ..	2,784,974	2,900,004	1,202,727
支 那 品 Chinese Goods	4,697,786	5,500,709	3,020,572
計 Total	37,590,990	35,218,913	28,049,923
總 貿 易 額 Grand Total	73,712,083	88,180,183	67,106,313
外 國 品 Foreign Goods			
輸 移 入 額 Imports	32,893,204	29,718,204	25,029,351
再 輸 移 出 額 Re-exports	1,311,838	444,249	765,047
外 國 へ To Foreign Countries	(1,230,946)	(392,719)	(626,737)
支 那 へ To Chinese Ports	(80,892)	(51,530)	(138,310)
純 輸 移 入 額 Net Total Foreign Imports	31,581,366	29,273,955	24,264,304
支 那 品 Chinese Goods			
移 入 額 Imports	4,697,786	5,500,709	3,020,572
再 輸 移 出 額 Re-exports	63,565	52,826	115,538
外 國 へ To Foreign Countries	(55,278)	(18,654)	(104,912)
支 那 へ To Chinese Ports	(8,287)	(34,172)	(10,626)
純 移 入 額 Net Total Chinese Imports	4,634,221	5,447,883	2,905,034
滿洲内貿易 ※ Trade in Manchuria			
移 出 (再移出ヲ含ム) Exports (including Re-exports)			
外 國 品 Foreign Goods	—	—	1,860
支 那 品 Chinese Goods	—	—	279,002
計 Total	—	—	280,862
移 入 Imports			
外 國 品 Foreign Goods	—	—	93
支 那 品 Chinese Goods	—	—	27,521
計 Total	—	—	27,614
合 計 Grand Total	—	—	308,476

備 考一 大正十一、十二年ノ滿洲内貿易ハ不明ナリ

N. B:— Trade in Manchuria at 1922, 1923 is unknown.

※This stands for the trade of Antung with other ports in Manchuria.

港 (大東溝ヲ含ム)

(including Tatungkow)

貿 易 額 累 年 比 較

at Antung, 1922 to 1931.

大正十四年 1925	昭 和 元 年 1926	昭 和 二 年 1927	昭 和 三 年 1928	昭 和 四 年 1929	昭 和 五 年 1930	昭 和 六 年 1931
36,458,945	43,446,638	54,351,992	42,644,587	35,816,225	41,500,796	30,018,858
7,616,969	5,638,121	9,195,614	6,890,290	6,975,844	11,349,063	15,724,502
44,075,914	49,084,759	63,547,606	49,534,877	42,792,069	52,849,859	45,743,360
37,386,594	38,541,120	36,691,139	44,511,907	43,019,746	33,450,378	13,696,336
654,674	1,079,797	1,145,281	777,872	905,673	1,284,958	1,086,529
4,097,670	5,014,968	4,627,425	3,139,593	6,062,885	9,366,783	11,036,061
42,136,938	44,635,885	42,463,845	48,429,372	49,988,304	44,102,119	25,818,926
86,214,852	93,720,644	106,011,451	97,964,249	92,780,373	96,951,978	71,562,286
38,041,268	39,620,917	37,836,420	45,289,779	43,925,419	34,735,336	14,782,865
656,313	352,147	655,033	607,498	484,512	715,900	929,838
(531,518)	(300,510)	(539,456)	(436,810)	(388,578)	(443,981)	(535,457)
(124,795)	(51,637)	(115,577)	(170,688)	(95,934)	(271,919)	(394,381)
37,384,955	39,268,770	37,181,387	44,682,281	43,440,907	34,019,436	13,853,027
4,097,670	5,014,968	4,627,425	3,139,593	6,062,885	9,366,783	11,036,061
80,502	156,167	77,443	65,736	38,071	62,412	598,074
(63,167)	(152,078)	(73,593)	(63,955)	(22,181)	(49,878)	(572,289)
(17,335)	(4,089)	(3,850)	(1,781)	(15,890)	(12,534)	(25,785)
4,017,168	4,858,801	4,549,962	3,073,857	6,024,814	9,304,371	10,437,987
—	885	11,450	2,581	1,295	2,656	6,914
483,370	427,144	833,421	348,865	487,995	70,184	107,448
483,370	428,029	844,871	351,446	489,290	72,840	114,362
—	—	538	—	180	260	291
31,144	26,536	161,908	356,483	81,457	50,426	290,474
31,144	26,536	162,446	356,483	81,617	50,686	290,765
514,514	454,565	1,007,317	707,929	570,907	123,526	405,127

28. 昭和六年安東港輸出

Quantity and Value of Goods exported from Antung,

Table with columns for Merchandise (品目), Japan (日本), and Korea (朝鮮). It lists various goods like Cereals, Beverages, Tobacco, Hides, Oils, Drugs, Yarn, Tissues, Minerals, Metals, and Miscellaneous Articles with their respective quantities and values.

品數量及價額仕向國別

classified according to the countries of destination, 1931.

Table with columns for Abroad (國外), To China (支那), Grand Total (合計), 1930 (昭和五年), and 1929 (昭和四年). It lists various goods with their quantities and values for each category.

29. 昭和六年安東港輸入
Quantity and Value of Goods imported into Antung,

Table with columns: 品目 (Merchandise), 支那 (China), 日本 (Japan), 數量 (Quantity), 價額 (Value). Includes categories like Cereals, Beverages, Oils, and Metals.

品數量及價額仕出國別 (-)
classified according to the countries of their shipment, 1931.

Table with columns: 國 (Country), 品 (Goods), 數量 (Quantity), 價額 (Value). Includes categories like Korea, Hongkong, Other Asia, Great Britain, Germany, and Other Europe.

29. 昭和六年安東港輸入
Quantity and Value of Goods imported into Antung

Table with columns: 品目 (Merchandise), 外 (Foreign Goods), 北米合衆國 (U. S. of America.), 加奈陀 (Canada.), 數量 (Quantity), 價額 (Value). Rows include categories like 穀物, 飲料, 藥材, 絲織, 布帛, 紙及紙製品, 礦物, 鐵及金屬, 金銀及鋼製品, 時計, 雜品, 小包, 旅客攜帶品.

品數量及價額仕出國別 (二)
classified according to the countries of their shipment, 1931.—Continued

Table with columns: 國 (Foreign Goods), 品 (品類), 支那品 (Chinese Goods), 合計 (Grand Total), 昭和五年 (1930), 昭和四年 (1929), 番號 (No.). Sub-columns include 澳洲 (Australia), 計 (Total), 支那諸港 (Chinese Ports), 數量 (Quantity), 價額 (Value). Rows include categories like 穀物, 飲料, 藥材, 絲織, 布帛, 紙及紙製品, 礦物, 鐵及金屬, 金銀及鋼製品, 時計, 雜品, 小包, 旅客攜帶品.

30. 安東港輸出入品
Exports and Imports at Antung, classified according to the

78

番 號 No.	國 別 COUNTRIES.	昭 和 四 年 1 9 2 9			
		輸 出 Exports	輸 入 Imports	計 Total	百分比 %
亞 細 亞 ASIA.					
1	日 本 Japan	9,013,354	36,324,160	45,337,514	57.5
2	朝 鮮 Korea	26,801,129	6,106,594	32,907,723	41.7
3	香 港 Hongkong	—	112,352	112,352	0.2
4	英 領 印 度 British India	—	681	681	—
5	英 領 海 峽 殖 民 地 Singapore, Straits, etc.	—	—	—	—
6	蘭 領 印 度 Dutch Indies	—	13,735	13,735	—
7	佛 領 印 度 支 那 French Indo-china	—	—	—	—
8	露 西 亞 (太 平 洋 沿 岸) Russia, Pacific ports	—	—	—	—
9	比 律 賓 Philippine Islands	—	4,622	4,622	—
	小 計 Total	35,814,483	42,562,144	78,376,627	99.4
歐 羅 巴 EUROPE.					
10	英 吉 利 Great Britain	523	70,233	70,756	0.1
11	佛 蘭 西 France	—	439	439	—
12	獨 逸 Germany	—	296,881	296,881	0.4
13	白 耳 義 Belgium	—	2,803	2,803	—
14	和 蘭 Netherlands	—	680	680	—
15	丁 抹 Denmark	601	502	1,103	—
16	伊 太 利 Italy	—	—	—	—
17	瑞 西 Switzerland	—	266	266	—
18	瑞 典 Sweden	—	99	99	—
	小 計 Total	1,124	371,903	373,027	0.5
亞 米 利 加 AMERICA.					
19	北 米 合 衆 國 U. S. of America	4	84,720	84,724	0.1
20	加 拿 大 Canada	18	979	997	—
	小 計 Total	22	85,699	85,721	0.1
其 他 ALL OTHER.					
21	濠 洲 Australia, New Zealand, etc.	596	—	596	—
	合 計 Grand Total	35,816,225	43,019,746	78,835,971	100.0

價 額 國 別 累 年 比 較
Countries destined for as well as shipped from, 1929 to 1931.

79

昭 和 五 年 1 9 3 0				昭 和 六 年 1 9 3 1				番 號 No.
輸 出 Exports	輸 入 Imports	計 Total	百分比 %	輸 出 Exports	輸 入 Imports	計 Total	百分比 %	
7,496,078	28,188,642	35,684,720	47.6	10,728,684	8,224,192	18,952,876	43.4	1
34,001,242	4,472,054	38,473,296	51.3	19,273,647	4,784,541	24,058,188	55.0	2
1,723	409,423	411,146	0.6	10,295	265,715	276,010	0.7	3
—	520	520	—	—	5,578	5,578	—	4
241	835	1,076	—	—	292	292	—	5
—	—	—	—	—	1,725	1,725	—	6
—	23,217	23,217	—	—	23	23	—	7
—	—	—	—	—	15,777	15,777	—	8
—	953	953	—	—	1,124	1,124	—	9
41,499,284	33,095,644	74,594,928	99.5	30,012,626	13,298,967	43,311,593	99.1	
463	54,583	55,046	0.1	752	134,895	135,647	0.3	10
30	1,082	1,112	—	4,748	3,283	8,031	—	11
—	68,521	68,521	0.1	—	30,598	30,598	0.1	12
—	—	—	—	—	—	—	—	13
—	1,095	1,095	—	—	6,459	6,459	—	14
476	632	1,108	—	458	1,974	2,432	—	15
—	1,523	1,523	—	—	7,409	7,409	—	16
—	1,253	1,253	—	—	11,167	11,167	—	17
—	2,890	2,890	—	—	4,112	4,112	—	18
969	131,579	132,548	0.2	5,958	199,897	205,855	0.5	
7	223,155	223,162	0.3	13	191,480	191,493	0.4	19
—	—	—	—	38	223	261	—	20
7	223,155	223,162	0.3	51	191,703	191,754	0.4	
536	—	536	—	223	5,769	5,992	—	21
41,500,796	33,450,378	74,951,174	100.0	30,018,858	13,696,336	43,715,194	100.0	

31. 安東港對支那諸港移
Exports and Imports at Antung, classified according to the

80

番號 No.	地 方 別 DISTRICTS.	昭 和 四 年 1 9 2 9			
		移 出 Exports	移 入 Imports	計 Total	百分比 %
北 部 支 那 NORTH CHINA.					
1	秦 王 島 Chinwangtao	5,593	40,768	46,361	0.3
2	天 津 Tientsin	541,373	531,932	1,073,305	7.7
3	龍 口 Lungkow	90,477	20,785	111,262	0.8
4	芝 罘 Chefoo	298,656	188,566	487,222	3.5
5	威 海 衛 Weihaiwei	8,877	346	9,223	0.1
6	青 島 Tsingtao	140,436	25,869	166,305	1.2
	計 Total	1,085,412	808,266	1,893,678	13.6
中 部 支 那 CENTRAL CHINA.					
7	上 海 Shanghai	3,120,945	5,878,976	8,999,921	64.5
8	寧 波 Ningpo	216	—	216	—
	計 Total	3,121,161	5,878,976	9,000,137	64.5
南 部 支 那 SOUTH CHINA.					
9	廈 門 Amoy	—	—	—	—
10	汕 頭 Swatow	—	—	—	—
11	廣 東 Canton	2,060,117	—	2,060,117	14.8
	計 Total	2,060,117	—	2,060,117	14.8
12	我 克 智 易 Junk Trade	709,154	281,316	990,470	7.1
	合 計 Grand Total	6,975,844	6,968,558	13,944,402	100.0
滿 洲 MANCHURIA.					
13	近 海 Inland	480,003	45,266	525,269	92.0
14	牛 莊 Newchwang	—	—	—	—
15	大 連 Dairen	* 9,287	36,351	45,638	8.0
16	龍 井 村 Lungchingtsun	—	—	—	—
17	其 他 遼 寧 省 Liaoning	—	—	—	—
	計 Total	489,290	81,617	570,907	100.0

備 考 我克智易ハ港別ヲ缺ク
N. B.—Distinction of Ports in Junk Trade is unknown.

出 入 品 價 額 累 年 比 較
Chinese Ports destined for as well as shipped from, 1929 to 1931.

81

昭 和 五 年 1 9 3 0				昭 和 六 年 1 9 3 1				番號 No.
移 出 Exports	移 入 Imports	計 Total	百分比 %	移 出 Exports	移 入 Imports	計 Total	百分比 %	
—	57,877	57,877	0.3	20	40,992	41,012	0.1	1
775,759	512,437	1,288,196	5.9	1,372,288	637,513	2,009,801	7.2	2
228,255	18,055	246,310	1.1	344,058	33,119	377,177	1.4	3
685,435	266,158	951,593	4.3	1,111,389	329,755	1,441,144	5.2	4
32,342	67,109	99,451	0.4	77,433	28,026	105,459	0.4	5
618,574	96,854	715,428	3.2	1,782,082	235,211	2,037,293	7.3	6
2,340,365	1,018,490	3,358,855	15.2	4,687,270	1,324,616	6,011,886	21.6	
3,962,606	8,514,382	12,476,988	56.7	6,256,356	10,435,979	16,692,335	59.9	7
—	—	—	—	—	—	—	—	8
3,962,606	8,514,382	12,476,988	56.7	6,256,356	10,435,979	16,692,335	59.9	
—	—	—	—	18,604	—	18,604	0.1	9
2,590,134	770	2,590,904	11.8	4,040,192	1,200	4,041,392	14.5	10
—	—	—	—	—	—	—	—	11
2,590,134	770	2,590,904	11.8	4,058,796	1,200	4,059,996	14.6	
2,455,958	1,118,099	3,574,057	16.3	722,080	360,795	1,082,875	3.9	12
11,349,063	10,651,741	22,000,804	100.0	15,724,502	12,122,590	27,847,092	100.0	
7,253	198	7,451	6.0	—	—	—	—	13
541	36,203	36,744	29.7	13,129	42,941	56,070	13.8	14
45,029	14,285	59,314	48.0	98,171	247,824	345,995	85.4	15
—	—	—	—	3,062	—	3,062	0.8	16
20,017	—	20,017	16.2	—	—	—	—	17
72,840	50,686	123,526	100.0	114,362	290,765	405,127	100.0	

32. 安東港出入船舶國籍

Exports and Imports at Antung, classified

船 舶 國 籍 別 F L A G S.	入 港 Entered.						出	
	外 國 貿 易 Foreign Trade.			沿 岸 貿 易 Coast Trade.			外 國 Foreign	
	隻數 No.	登 簿 噸 數 Tonnage	貿 易 額 Value.	隻數 No.	登 簿 噸 數 Tonnage	貿 易 額 Value.	隻數 No.	登 簿 噸 數 Tonnage
昭 和 四 年 1 9 2 9								
日 本 Japanese	178	108,304	41,899,494	96	28,485	639,813	185	101,568
支 那 Chinese	—	—	975,676	147	70,010	3,212,979	—	—
英 吉 利 British	—	—	144,576	30	40,067	2,916,067	—	—
芬 蘭 Finish.	—	—	—	2	2,911	—	—	—
計 Total	178	108,304	43,019,746	275	141,473	6,768,859	185	101,568
昭 和 五 年 1 9 3 0								
英 吉 利 British	—	—	623,645	44	57,145	3,880,801	—	—
日 本 Japanese	165	103,368	31,686,603	98	15,643	123,845	206	96,668
威 那 那 Norwegian	—	—	1,830	1	1,519	208,816	—	—
支 那 Chinese	—	—	1,138,300	136	81,872	5,370,866	—	—
計 Total	165	103,368	33,450,378	279	156,179	9,584,328	206	96,668
昭 和 六 年 1 9 3 1								
支 那 Chinese	3	4,771	1,107,392	180	117,536	5,932,951	—	—
日 本 Japanese	247	125,289	12,329,395	140	66,419	1,221,648	263	124,684
英 吉 利 British	3	4,023	259,549	35	45,047	4,897,961	—	—
威 那 那 Norwegian	—	—	—	1	2,299	—	—	—
計 Total	253	134,083	13,696,336	356	231,701	12,052,560	263	124,684

33. 安東港輸移出入金

Gold and Silver Bullion, and Gold, Silver and Copper

地 方 別 DISTRICTS.	昭 和 四 年 1 9 2 9			
	金 貨 及 地 金 Gold.	銀 貨 及 地 銀 Silver.	銅 貨 Copper.	計 Total.
輸 移 入 Imports.				
朝 鮮 Korea	—	600	—	600
支 那 China	—	—	—	—
上 海 Shanghai	—	—	—	—
合 計 Grand Total	—	600	—	600
輸 移 出 Exports.				
支 那 China	—	—	—	—
芝 罘 Chefoo	—	8,480	—	8,480
上 海 Shanghai	—	—	—	—
計 Total	—	8,480	—	8,480

別 貿 易 額 累 年 比 較

according to Ships' Nationalities, 1929 to 1931.

貿 易 額 Trade. Value.	港 Coast Trade.			合 計 Grand Total.								
	沿 岸 貿 易 Coast Trade.			外 國 貿 易 Foreign Trade.			沿 岸 貿 易 Coast Trade.			計 Total.		
	隻數 No.	登 簿 噸 數 Tonnage	貿 易 額 Value.	隻數 No.	登 簿 噸 數 Tonnage	貿 易 額 Value.	隻數 No.	登 簿 噸 數 Tonnage	貿 易 額 Value.	隻數 No.	登 簿 噸 數 Tonnage	貿 易 額 Value.
35,315,363	89	35,221	564,886	363	209,872	77,214,857	185	63,706	1,204,699	548	273,578	78,419,556
500,367	147	70,010	3,311,622	—	—	1,476,063	294	140,020	6,524,601	294	140,020	8,000,664
475	30	40,067	2,675,757	—	—	145,051	60	80,134	5,591,824	60	80,134	5,736,875
—	2	2,911	203,715	—	—	—	4	5,822	203,715	4	5,822	203,715
35,816,225	268	148,209	6,755,980	363	209,872	78,835,971	543	289,682	13,524,839	906	499,554	92,360,810
2,049	44	57,145	4,348,910	—	—	625,694	88	114,290	8,229,711	88	114,290	8,855,405
40,713,466	57	22,343	686,627	371	200,036	72,400,069	155	37,986	810,472	526	238,022	73,210,541
—	1	1,519	—	—	—	1,830	2	3,038	208,816	2	3,038	210,646
785,281	136	81,872	3,930,408	—	—	1,923,581	272	163,744	9,301,274	272	163,744	11,224,855
41,500,796	238	162,879	8,965,945	371	200,036	74,951,174	517	319,058	18,550,273	888	519,094	93,501,447
1,548,918	183	122,707	8,357,418	3	4,771	2,656,310	363	240,643	14,290,369	366	245,414	16,946,679
28,456,825	124	67,024	1,893,727	510	249,973	40,783,220	264	133,443	3,115,375	774	383,416	43,901,595
13,115	38	49,070	4,638,257	3	4,023	272,664	73	94,117	9,536,218	76	98,140	9,808,882
—	1	2,299	227,382	—	—	—	2	4,598	227,382	2	4,598	227,382
30,018,858	346	241,100	15,116,784	516	258,767	43,715,194	702	472,801	27,169,344	1,218	731,568	70,884,538

銀 及 銅 貨 累 年 比 較

Coins imported and exported at Antung, 1929 to 1931.

昭 和 五 年 1 9 3 0				昭 和 六 年 1 9 3 1			
金 貨 及 地 金 Gold.	銀 貨 及 地 銀 Silver.	銅 貨 Copper.	計 Total.	金 貨 及 地 金 Gold.	銀 貨 及 地 銀 Silver.	銅 貨 Copper.	計 Total.
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	10,000	—	10,000
—	—	—	—	—	10,000	—	10,000
—	37,755	—	37,755	—	4,241	—	4,241
—	332,433	—	332,433	—	—	—	—
—	370,188	—	370,188	—	4,241	—	4,241

34. 安東海關及常
Dues and Duties collected by

年 Y E A R	次	輸 入 稅 Imports	輸 出 稅 Exports
昭 和 六 年	1931	2,378,691	953,242
同 五 年	1930	3,349,483	741,688
同 四 年	1929	3,178,211	592,661
同 三 年	1928	1,639,225	649,991
同 二 年	1927	1,325,180	793,391
同 元 年	1926	1,333,197	682,445
大 正 十 四 年	1925	1,246,629	622,528
同 十 三 年	1924	786,446	566,685
同 十 二 年	1923	899,827	629,244
同 十 一 年	1922	742,356	535,319
同 十 年	1921	634,182	404,348
同 九 年	1920	661,758	445,805
同 八 年	1919	812,127	510,411
同 七 年	1918	556,511	324,096
同 六 年	1917	813,110	274,921
同 五 年	1916	510,774	216,391
同 四 年	1915	357,376	249,184
同 三 年	1914	297,950	162,664
同 二 年	1913	167,399	199,223
同 元 年	1912	96,532	156,582
明 治 四 十 四 年	1911	87,672	142,871
同 四 十 三 年	1910	91,083	89,465
同 四 十 二 年	1909	55,777	146,793
同 四 十 一 年	1908	43,154	96,470
同 四 十 年	1907	45,894	68,930

備考 本表中ニハ大東溝海關ノ分ヲ含ミ安東海關ハ1907年3月1日大東溝海關ハ同年10月1日開設常關ハ1929年9月16日開設

關 收 入 累 年 比 較
Antung, 1907 to 1931.

(單位海關兩)
Value—H.K. Taels

沿岸貿易稅 Coast Trade	內地子口稅 Transit	噸 稅 Tonnage	其 他 Other	常 關 稅 Native Customs	合 計 Total
339,289	—	10,814	15,391	31,100	3,728,527
31,365	3,324	8,199	—	133,365	4,267,424
13,739	1,129	5,398	—	87,706	3,878,844
9,356	6,166	5,899	—	—	2,310,677
10,186	7,634	6,628	407	—	2,143,426
9,021	6,720	6,292	56,878	—	2,094,553
7,652	7,848	9,296	18,727	—	1,912,680
5,717	10,866	8,639	—	—	1,378,353
15,751	12,641	8,564	—	—	1,566,027
11,279	10,434	7,814	15,801	—	1,323,003
10,141	8,088	7,573	98,711	—	1,163,043
9,125	8,856	4,942	—	—	1,130,486
10,130	5,986	7,916	—	—	1,346,570
7,020	4,312	2,150	—	—	894,089
5,581	4,994	2,428	—	—	1,101,034
7,837	5,057	3,359	—	—	743,418
8,432	5,325	3,415	—	—	623,732
10,424	4,763	4,050	—	—	479,851
11,794	1,136	2,493	—	—	382,045
12,279	2,475	3,467	—	—	271,335
10,158	2,553	5,166	—	—	248,420
8,917	1,518	4,947	—	—	195,930
9,508	2,570	5,356	245	—	220,649
10,375	2,235	4,292	—	—	156,526
6,517	25	2,363	265	—	123,994

北 滿
North
Harbin Customs
35. 哈爾濱管區輸移出
Exports and Imports at the Harbin

86

	大正十一年 1922	大正十二年 1923	大正十三年 1924
輸移出 (再輸出ヲ含ム) Exports (including Re-exports)			
外國へ To Foreign Countries	45,175,000	38,545,627	47,994,142
支那へ To Chinese Ports	—	—	—
計 Total	45,175,000	38,545,627	47,994,142
輸移入 Imports.			
外國品 {外國ヨリ Foreign Goods {from Foreign Countries	12,097,483	9,236,497	9,439,276
支那品 {支那ヨリ Chinese Goods {from Chinese Ports	—	—	—
計 Total	12,097,483	9,236,497	9,439,276
總貿易額 Grand Total	57,272,483	47,782,124	57,433,418
外國品 Foreign Goods.			
輸移入額 Imports	12,097,483	9,236,497	9,439,276
再輸出額 Re-exports	6,835,125	4,685,191	2,692,353
外國へ To Foreign Countries	(6,835,125)	(4,685,191)	(2,692,353)
支那へ To Chinese Ports	—	—	—
純輸移入額 Net Total Foreign Imports	5,262,358	4,551,306	6,746,923
支那品 Chinese Goods.			
移入額 Imports	—	—	—
再輸出額 Re-exports	11,318	12,113	—
外國へ To Foreign Countries	(11,318)	(12,113)	—
支那へ To Chinese Ports	—	—	—
純移入額 Net Total Chinese Imports	※ 11,318	※ 12,113	—
滿洲內貿易 + Trade in Manchuria			
移出 (再移出ヲ含ム) Exports (including Re-exports)			
外國品 Foreign Goods	1,307,409	1,639,639	1,368,441
支那品 Chinese Goods	2,783,510	1,926,703	2,442,762
計 Total	4,090,919	3,566,342	3,811,203
移入 Imports			
外國品 Foreign Goods	209,540	164,928	177,213
支那品 Chinese Goods	509,808	947,596	493,966
計 Total	719,348	1,112,524	671,179
合計 Grand Total	4,810,267	4,678,866	4,482,382

備考 ※ 印ヲ附シタルハ再輸出超過額ナリ

N. B. The figures marked with the asterisk are the excess Re-exports over Imports

+ This stands for the trade of the Harbin Customs District with other Ports in Manchuria

滿 洲
Manchuria
管 區
District

入貿易額累年比較
Customs District, 1922 to 1931.

87

大正十四年 1925	昭和元年 1926	昭和二年 1927	昭和三年 1928	昭和四年 1929	昭和五年 1930	昭和六年 1931
46,631,916	61,131,134	70,739,863	77,913,120	41,025,787	51,276,847	46,673,424
—	—	—	—	—	—	154,666
46,631,916	61,131,34	70,739,863	77,913,120	41,025,787	51,276,847	46,828,090
12,828,681	20,242,952	22,026,287	27,915,479	15,752,603	16,143,792	16,026,525
—	—	—	—	—	—	196
12,828,681	20,242,952	22,026,287	27,915,479	15,752,603	16,143,792	16,026,721
59,460,597	81,374,086	92,766,150	105,828,599	56,778,390	67,420,639	62,854,811
12,828,681	20,242,952	22,026,287	27,915,479	15,752,603	16,143,792	16,026,525
4,090,475	2,773,791	2,385,357	1,476,743	1,161,220	437,545	232,462
(4,090,475)	(2,773,791)	(2,385,357)	(1,476,743)	(1,161,220)	(437,545)	(232,462)
—	—	—	—	—	—	—
8,738,206	17,469,161	19,640,930	26,438,736	14,591,383	15,706,247	15,794,063
—	—	—	—	—	—	196
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	196
960,507	1,670,811	862,021	467,298	188,869	405,427	356,178
2,173,590	2,695,297	2,240,907	1,938,982	653,188	2,091,169	2,325,107
3,134,097	4,366,108	3,102,928	2,406,280	842,057	2,496,596	2,681,285
66,860	28,501	23,839	29,750	5,610	9,002	5,424
507,721	720,405	987,692	713,432	387,973	835,962	923,518
574,581	748,906	1,011,531	743,182	393,583	844,964	928,942
3,708,678	5,115,014	4,114,459	3,149,462	1,235,640	3,341,560	3,610,227

36. 昭和六年哈爾濱管區輸

Quantity and Value of Goods Exported from the Harbin Customs

Table with columns: 品目 (Merchandise), 外 (Abroad), 露西亞(太平洋沿岸) (Russia, Pacific Ports), 露西亞(西伯利) (Russia, Siberia), 數量 (Quantity), 價額 (Value). Rows include Cereals, Beverages, Tobacco, Hides, Oils, Drugs, Yarn, Tissues, Minerals, Metals, Machinery, and Miscellaneous.

移出數量及價額仕向國別

District, classified according to the countries of destination, 1931.

Table with columns: 國 (Country), 支那向 (To China), 合計 (Grand Total), 昭和五年 (1930), 昭和四年 (1931), 番號 (No.). Sub-columns include 露西亞(黑龍江沿岸) (Russia Amur Ports), 其他諸國 (Other Countries), 計 (Total), 數量 (Quantity), 價額 (Value). Rows list various merchandise categories.

37. 昭和六年哈爾濱管區輸

Quantity and Value of Goods imported into the Harbin Customs

Table with columns for Merchandise (品目), Japan (日本), Russia, Pacific Ports (露西亞), and Grand Total. Includes categories like Cereals, Beverages, Oils, and Textiles.

移入品數量及價額仕出國別

District, classified according to the countries of their shipment, 1931.

Table with columns for Foreign Goods (露西亞, 其他諸國), Chinese Goods (支那諸港), Grand Total, 1930, and 1929. Includes categories like Cereals, Beverages, Oils, and Textiles.

38. 哈爾濱管區輸出入

Exports and Imports at Harbin Customs District, classified according to

Table with columns: 番號 No., 國別 COUNTRIES, 昭和四年 1929 (輸出入, 計, 百分比), 亞細亞 ASIA, 歐羅巴 EUROPE, 亞米利加 AMERICA, 其他 ALL OTHER, 合計 Grand Total.

品價額國別果年比較

the countries destined for as well as shipped from, 1929 to 1931.

Table with columns: 昭和五年 1930 (輸出入, 計, 百分比), 昭和六年 1931 (輸出入, 計, 百分比), 番號 No., 合計 Grand Total.

42. 哈爾濱海關
Dues and Duties collected by the

年次	YEAR	輸入稅 Imports	輸出稅 Exports
昭和六年	1931	2,179,177	1,926,057
同五年	1930	1,559,463	2,390,790
同四年	1929	961,658	2,119,123
同三年	1928	902,662	1,396,173
同二年	1927	533,853	1,811,441
同元年	1926	483,802	1,599,974
大正十四年	1925	297,374	1,168,074
同十三年	1924	206,008	1,039,383
同十二年	1923	143,751	997,326
同十一年	1922	302,008	1,140,107
同十年	1921	281,320	947,418
同九年	1920	305,665	402,810
同八年	1919	239,711	594,533
同七年	1918	183,323	581,443
同六年	1917	247,572	901,124
同五年	1916	150,464	740,673
同四年	1915	206,187	848,223
同三年	1914	306,149	640,254
同二年	1913	364,747	562,928
同元年	1912	362,374	536,823
明治四十四年	1911	305,284	631,926
同四十三年	1910	269,273	652,839
同四十二年	1909	269,027	498,343
同四十一年	1908	168,184	152,668

備考 哈爾濱海關管區ハ哈爾濱海關ノ外ニ滿洲里、綏芬河、三姓ノ海關ヲ含ミ哈爾濱關ハ1908年7月1日滿洲里關ハ1908年2月5日終

收入累年比較
Harbin Customs, 1908 to 1931.

(單位海關兩)
Value-H. K. Taels 97

沿岸貿易稅 Coast Trade.	內地子口稅 Transit.	噸稅 Tonnage.	其他 Other.	合計 Total.
1,071,584	—	112,180	—	5,288,998
3,846	1,960	123,736	—	4,079,795
2,683	7,174	112,021	—	3,202,659
4,714	17,634	110,596	—	2,431,779
6,616	15,200	89,640	3,259	2,460,009
5,014	9,271	77,792	57,355	2,233,208
4,720	4,586	70,486	29,346	1,574,586
2,442	2,148	48,610	—	1,298,591
1,785	2,297	53,826	—	1,198,985
1,920	5,080	67,873	15,443	1,532,431
146	3,977	43,154	117,874	1,393,889
155	584	35,425	—	744,639
41	385	6,187	—	840,857
—	418	18,264	—	783,448
—	719	7,561	—	1,156,976
—	306	12,943	—	904,386
—	447	29,831	—	1,084,688
—	536	35,050	—	981,989
—	1,531	31,673	—	960,879
—	1,076	30,393	—	930,666
—	1,349	36,778	—	975,337
6,988	14,791	24,226	21	968,138
5,892	7,051	13,782	15	794,110
—	—	—	—	321,052

芬河關ハ1908年2月10日三姓關ハ1909年7月1日ノ開設ニシテ三姓關ハ1928年閉關

43. 璦 琿 輸 移 出 入

Exports and Imports

98

	大正十一年 1922	大正十二年 1923	大正十三年 1924
輸 移 出 (再輸移出ヲ含ム) Exports (including Re-exports)			
外 國 へ To Foreign Countries.....	1,832,961	488,495	9,183
支 那 へ To Chinese Ports	—	—	—
計 Total	1,832,961	488,495	9,183
輸 移 入 Imports.			
外國品 {外國ヨリ Foreign Goods {from Foreign Countries	344,153	108,238	40,156
{支那ヨリ Foreign Goods {from Chinese Ports	—	—	—
支 那 品 Chinese Goods	—	—	—
計 Total	344,153	108,238	40,156
總 貿 易 額 Grand Total.....	2,177,114	596,733	49,339
外 國 品 Foreign Goods.			
輸 移 入 額 Imports	344,153	108,238	40,156
再 輸 移 出 額 Re-exports	848,352	392,438	2,926
外 國 へ To Foreign Countries	(848,352)	(392,438)	(2,926)
支 那 へ To Chinese Ports	—	—	—
純 輸 移 入 額 Net Total Foreign Imports.....	* 504,199	* 284,200	37,230
支 那 品 Chinese Goods.			
移 入 額 Imports	—	—	—
再 輸 移 出 額 Re-exports	278,155	44,239	288
外 國 へ To Foreign Countries	(278,155)	(44,239)	(288)
支 那 へ To Chinese Ports	—	—	—
純 移 入 額 Net Total Chinese Imports.....	* 278,155	* 44,239	* 288
滿 洲 内 貿 易 + Trade in Manchuria.			
移 出 (再移出ヲ含ム) Exports (including Re-exports)			
外 國 品 Foreign Goods.....	505,254	713,377	593,973
支 那 品 Chinese Goods	1,442,743	1,552,048	1,062,107
計 Total	1,947,997	2,265,425	1,655,980
移 入 Imports			
外 國 品 Foreign Goods.....	1,997,221	2,149,932	1,355,728
支 那 品 Chinese Goods.....	2,743,746	2,112,673	2,667,865
計 Total	4,740,967	4,262,605	4,023,593
合 計 Grand Total.....	6,688,964	6,528,030	5,679,573

備考 * 印ヲ附シタルハ再輸出超過額ナリ、昭和六年ハ不明

N.B.—The figures marked with the asterisk are the excess Re-exports over imports

+ This stands for the trade of Aigun with other ports in Manchuria.

貿易額累年比較

at Aigun, 1922 to 1931.

99

大正十四年 1925	昭和元年 1926	昭和二年 1927	昭和三年 1928	昭和四年 1929	昭和五年 1930	昭和六年 1931
65,642	106,817	71,539	204,195	9,456	1,831	—
—	—	—	—	—	—	—
65,642	106,817	71,539	204,195	9,456	1,831	—
10,415	140,105	110,966	141,595	21,555	6,864	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
10,415	140,105	110,966	141,595	21,555	6,864	—
76,057	246,922	182,505	345,790	31,011	8,695	—
10,415	140,105	110,966	141,595	21,555	6,864	—
44,357	103,456	71,255	73,567	5,358	47	—
(44,357)	(103,456)	(71,255)	(73,567)	(5,358)	(47)	—
—	—	—	—	—	—	—
* 33,942	36,649	39,711	68,028	16,197	6,817	—
—	—	—	—	—	—	—
11,800	1,602	122	—	—	—	—
(11,800)	(1,602)	(122)	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
* 11,800	* 1,602	* 122	—	—	—	—
346,740	364,288	213,016	141,125	29,586	57,330	—
898,858	998,209	922,334	622,393	256,580	477,918	—
1,245,598	1,362,497	1,135,350	763,518	286,146	535,248	—
865,237	1,017,073	518,111	393,101	92,278	235,423	—
1,744,153	1,494,873	779,419	878,860	270,602	829,727	—
2,609,390	2,511,946	1,297,530	1,271,961	362,880	1,065,150	—
3,854,988	3,874,443	2,432,880	2,035,479	649,026	1,600,398	—

44. 瑗瑋輸出入品價
Exports and Imports at Aigun, classified according to the

100

番 號 No.	國 別 COUNTRIES.	昭 和 四 年 1 9 2 9			
		輸 出 Exports.	輸 入 Imports.	計 Total.	百分比 %
1	日 本 Japan	—	131	131	0.4
2	露西亞黑龍江沿岸 Russia, Amur Ports	39	21,245	21,284	68.6
3	英 吉 利 Great Britain	8,989	8	8,997	29.0
4	佛 蘭 西 France	—	15	15	—
5	獨 逸 Germany	236	156	392	1.3
6	北 米 合 衆 國 U. S. of America	192	—	192	0.6
	合 計 Grand Total	9,456	21,555	31,011	100.0

45. 瑗瑋對支那諸港移
Exports and Imports at Aigun, classified according to the

地 方 別 DISTRICTS.	昭 和 四 年 1 9 2 9			
	移 出 Exports.	移 入 Imports.	計 Total.	百分比 %
支 那 各 港 Chinese Ports	—	—	—	—
滿 洲 Manchuria				
支那領黑龍江沿岸 Chinese Amur Ports	286,146	362,880	649,026	100

46. 瑗瑋輸移出入金
Gold and Silver Bullion, and Gold, Silver and Copper

地 方 別 DISTRICTS.	昭 和 四 年 1 9 2 9			
	金貨及金地金 Gold.	銀貨及銀地金 Silver.	銅 貨 Copper.	計 Total.
輸 移 入 Imports.				
露 西 亞 Russia	—	—	—	—
支 那(哈爾濱) China (Harbin)	—	—	—	—
計 Total	—	—	—	—
輸 移 出 Exports.				
露 西 西 Russia	—	—	—	—
支 那(哈爾濱) China (Harbin)	—	—	—	—
計 Total	—	—	—	—

備考 昭和六年不明

額 國 別 累 年 比 較
Countries destined for as well as shipped from 1929 to 1931.

101

昭 和 五 年 1 9 3 0				昭 和 六 年 1 9 3 1				番 號 No.
輸 出 Exports.	輸 入 Imports.	計 Total.	百分比 %	輸 出 Exports.	輸 入 Imports.	計 Total.	百分比 %	
—	—	—	—	—	—	—	—	1
1,831	6,864	8,695	100.0	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	4
—	—	—	—	—	—	—	—	5
—	—	—	—	—	—	—	—	6
1,831	6,864	8,695	100.0	—	—	—	—	

出 入 品 價 額 累 年 比 較
Chinese ports destined for as well as shipped from 1929 to 1931.

昭 和 五 年 1 9 3 0				昭 和 六 年 1 9 3 1			
移 出 Exports.	移 入 Imports.	計 Total.	百分比 %	移 出 Exports.	移 入 Imports.	計 Total.	百分比 %
—	—	—	—	—	—	—	—
535,248	1,065,150	1,600,398	100	—	—	—	—

銀 及 銅 貨 累 年 比 較
Coins Imported and Exported at Aigun, 1929 to 1931.

昭 和 五 年 1 9 3 0				昭 和 六 年 1 9 3 1			
金貨及金地金 Gold.	銀貨及銀地金 Silver.	銅 貨 Copper.	計 Total.	金貨及金地金 Gold.	銀貨及銀地金 Silver.	銅 貨 Copper.	計 Total.
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
27,600	—	—	27,600	—	—	—	—
27,600	—	—	27,600	—	—	—	—

47. 瑗 瑋 海 關 收
Dues and Duties collected

年 次 Y E A R.	輸 入 稅 Imports	輸 出 稅 Exports
昭 和 六 年.....1931.....	—	—
同 五 年.....1930.....	1,564	6,405
同 四 年.....1929.....	1,780	2,168
同 三 年.....1928.....	5,502	12,157
同 二 年.....1927.....	5,634	8,230
同 元 年.....1926.....	6,646	4,822
大 正 十 四 年.....1925.....	1,800	10,232
同 十 三 年.....1924.....	10,306	9,690
同 十 二 年.....1923.....	9,249	15,176
同 十 一 年.....1922.....	24,837	61,614
同 十 年.....1921.....	35,367	70,000
同 九 年.....1920.....	32,818	155,708
同 八 年.....1919.....	65,147	63,746
同 七 年.....1918.....	54,371	107,275
同 六 年.....1917.....	34,720	44,141
同 五 年.....1916.....	6,310	25,611
同 四 年.....1915.....	6,972	32,986
同 三 年.....1914.....	9,530	49,264
同 二 年.....1913.....	7,059	61,917
同 元 年.....1912.....	4,818	70,010
明 治 四 十 四 年.....1911.....	2,249	55,903
同 四 十 三 年.....1910.....	1,922	60,989
同 四 十 二 年.....1909.....	589	19,662

備考 本海關ハ1909年8月1日開設。昭和六年ハ不明。

入 累 年 比 較
by Aigun Customs, 1909 to 1931.

(單位海關兩)
Value—H.K. Taels

沿 岸 貿 易 稅 Coast Trade	內 地 子 口 稅 Transit	噸 稅 Tonnage	其 他 Other	合 計 Total
—	—	—	—	—
160	—	29,047	—	37,176
61	59	14,697	—	18,765
58	—	36,322	—	54,039
241	—	33,618	32	47,755
291	—	23,646	415	35,820
259	—	19,213	28	31,532
528	—	11,528	—	32,052
554	—	15,846	—	40,825
949	—	20,758	1,284	109,472
—	—	—	6,524	111,891
—	—	—	—	188,526
—	—	—	—	128,893
—	—	—	—	161,646
—	—	—	—	78,861
—	—	—	—	31,921
—	—	—	—	39,958
—	—	—	—	58,794
—	—	—	—	68,976
—	—	—	—	74,828
—	—	—	—	58,152
—	—	—	—	62,911
—	—	—	—	20,251

49. 昭和六年龍井村輸出

Quantity and Value of Goods exported from Lungchingsun,

Table with columns: 品目 (Merchandise), 日本 (Japan), 朝鮮 (Korea), 數量 (Quantity), 價額 (Value). Rows include Cereals, Beverages, Tobacco, Hides, Oils, Drugs, Yarn, Tissues, Clothing, Papers, Minerals, Potteries, Metals, Clocks, and Miscellaneous Articles.

品數量及價額仕向國別

classified according to the countries of destination, 1931.

Table with columns: 國向 (Abroad), 支那向 (To China), 合計 (Grand total), 昭和五年 (1930), 昭和四年 (1929), 番號 (No.). Rows include Other Countries, Total, and various merchandise categories.

51. 龍井村輸出入品
Exports and Imports at Lungchingsun, classified according to

110

番 號 No.	國 別 COUNTRIES.	昭 和 四 年 1 9 2 9			
		輸 出 Exports.	輸 入 Imports.	計 Total.	百分比 %
1	日 本 Japan	—	—	—	—
2	朝 鮮 Korea	3,250,756	3,658,378	6,909,134	100.0
3	波 爾 ネ オ Bolneo	—	—	—	—
4	英 吉 利 Great Britain	—	—	—	—
5	佛 蘭 西 France.	—	—	—	—
6	獨 逸 Germany	—	—	—	—
7	伊 太 利 Italy	—	—	—	—
8	北 米 合 衆 國 U. S. of America	—	—	—	—
9	加 拿 大 Canada	—	—	—	—
	合 計 Grand Total	3,250,756	3,658,378	6,909,134	100.0

52. 龍井村對支那諸港移
Exports and Imports at Lungchingsun, classified according to

番 號 No.	地 方 別 DISTRICTS.	昭 和 四 年 1 9 2 9			
		移 出 Exports.	移 入 Imports.	計 Total.	百分比 %
1	天 津 Tientsin	13,340	264,712	278,052	—
2	芝 罘 Chefoo				
3	青 島 Tsingtao				
4	上 海 Shanghai				
5	福 州 Foochow				
	計 Total	13,340	264,712	278,052	—
	滿 洲 Manchuria.				
6	遼 寧 省 Liaoning	—	—	—	—
7	安 東 Antung	—	—	—	—
8	牛 莊 Newchwang	—	—	—	—
9	大 連 Dairen	—	—	—	—
	計 Total	—	—	—	—

價額國別累年比較

the countries destined for as well as shipped from 1929 to 1931

111

昭 和 五 年 1 9 3 0				昭 和 六 年 1 9 3 1				番 號 No.
輸 出 Exports.	輸 入 Imports.	計 Total.	百分比 %	輸 出 Exports.	輸 入 Imports.	計 Total.	百分比 %	
—	—	—	—	1,014,833	2,524,375	3,539,208	68.6	1
2,528,383	3,049,308	5,577,691	100.0	899,087	383,132	1,282,219	24.9	2
—	—	—	—	—	99,528	99,528	1.9	3
—	—	—	—	—	1,184	1,184	—	4
—	—	—	—	—	238	238	—	5
—	—	—	—	—	34	34	—	6
—	—	—	—	—	664	664	—	7
—	—	—	—	118,491	118,595	237,086	4.6	8
—	—	—	—	18	1,429	1,447	—	9
2,528,383	3,049,308	5,577,691	100.0	2,032,429	3,129,179	5,161,608	100.0	

出入品價額累年比較

the Chinese Ports destined for as well as shipped from 1929 to 1931.

昭 和 五 年 1 9 3 0				昭 和 六 年 1 9 3 1				番 號 No.
移 出 Exports.	移 入 Imports.	計 Total.	百分比 %	移 出 Exports.	移 入 Imports.	計 Total.	百分比 %	
—	12,078	12,078	13.8	—	—	—	—	1
—	8,455	8,455	9.7	—	2,378	2,378	3.2	2
—	—	—	—	677	4,801	5,478	7.4	3
1,616	65,188	66,804	76.4	319	65,821	66,140	89.3	4
—	119	119	—	—	—	—	—	5
1,616	85,840	87,456	100.0	996	73,000	73,996	100.0	
—	14,041	14,041	30.9	—	—	—	—	6
—	17,069	17,069	37.6	—	3,980	3,980	1.6	7
—	—	—	—	—	242,839	242,839	95.0	8
—	14,308	14,308	31.5	—	8,813	8,813	3.4	9
—	45,418	45,418	100.0	—	255,632	255,632	100.0	

53. 龍井村出入船舶國籍
Exports and Imports at Lungchingsun, classified

112

船舶國籍別 FLAG.	入 港 Entered.						出	
	外國貿易 Foreign Trade.			沿岸貿易 Coast Trade.			外國 Foreign	
	隻數 No.	登簿噸數 Tonnage	貿易額 Value.	隻數 No.	登簿噸數 Tonnage	貿易額 Value.	隻數 No.	登簿噸數 Tonnage
昭和四年 1929								
日本 Japanese	—	—	3,536,237	—	—	264,712	—	—
支那 Chinese	—	—	122,141	—	—	—	—	—
計 Total	—	—	3,658,378	—	—	264,712	—	—
昭和五年 1930								
日本 Japanese	—	—	2,975,295	—	—	131,258	—	—
支那 Chinese	—	—	74,013	—	—	—	—	—
計 Total	—	—	3,049,308	—	—	131,258	—	—
昭和六年 1931								
日本 Japanese	—	—	3,035,006	—	—	328,632	—	—
支那 Chinese	—	—	94,173	—	—	—	—	—
計 Total	—	—	3,129,179	—	—	328,632	—	—

54. 龍井村輸移出入金
Gold and Silver Bullion, and Gold, Silver and Copper Coins

地方別 DISTRICTS.	昭和四年 1929			
	金貨及金地金 Gold.	銀貨及銀地金 Silver.	銅貨 Copper.	計 Total.
輸移入 Imports.				
朝鮮 Korea	—	—	—	—
輸移出 Exports.				
朝鮮 Korea	32,337	—	—	32,337

別貿易額累年比較

according to Ships' Nationalities, 1929 to 1931.

113

貿易額 Value.	港 Cleared.			合 計 Grand Total.								
	沿岸貿易 Coast Trade.			外國貿易 Foreign Trade.			沿岸貿易 Coast Trade.			計 Total.		
	隻數 No.	登簿噸數 Tonnage	貿易額 Value.	隻數 No.	登簿噸數 Tonnage	貿易額 Value.	隻數 No.	登簿噸數 Tonnage	貿易額 Value.	隻數 No.	登簿噸數 Tonnage	貿易額 Value.
2,743,460	—	—	13,340	—	—	6,279,697	—	—	278,052	—	—	6,557,749
507,296	—	—	—	—	—	629,437	—	—	—	—	—	629,437
3,250,756	—	—	13,340	—	—	6,909,134	—	—	278,052	—	—	7,187,186
2,134,043	—	—	1,616	—	—	5,109,338	—	—	132,874	—	—	5,242,212
394,340	—	—	—	—	—	468,353	—	—	—	—	—	468,353
2,528,383	—	—	1,616	—	—	5,577,691	—	—	132,874	—	—	5,710,565
1,753,184	—	—	996	—	—	4,788,190	—	—	329,628	—	—	5,117,818
279,245	—	—	—	—	—	373,418	—	—	—	—	—	373,418
2,032,429	—	—	996	—	—	5,161,608	—	—	329,628	—	—	5,491,236

銀及銅貨累年比較

imported and exported at Lungchingsun, 1929 to 1931.

昭和五年 1930				昭和六年 1931			
金貨及金地金 Gold.	銀貨及銀地金 Silver.	銅貨 Copper.	計 Total.	金貨及金地金 Gold.	銀貨及銀地金 Silver.	銅貨 Copper.	計 Total.
—	—	—	—	—	—	—	—
29,533	—	—	29,533	—	93,220 (ニツケル)	46,375	139,595

55. 龍井村海關
Dues and Duties collected by Lung

年次 YEAR.	輸入稅 Imports.	輸出稅 Exports.
昭和六年 1931.....	419,820	157,134
同五年 1930.....	306,545	111,273
同四年 1929.....	260,281	99,566
同三年 1928.....	138,130	56,876
同二年 1927.....	140,601	97,269
同元年 1926.....	121,701	69,035
大正十四年 1925.....	77,947	21,619
同十三年 1924.....	82,100	35,544
同十二年 1923.....	98,326	42,765
同十一年 1922.....	51,137	28,604
同十年 1921.....	41,332	30,003
同九年 1920.....	34,209	15,940
同八年 1919.....	48,559	23,356
同七年 1918.....	41,389	38,634
同六年 1917.....	26,174	14,158
同五年 1916.....	17,539	4,165
同四年 1915.....	12,892	3,230
同三年 1914.....	16,744	2,200
同二年 1913.....	25,252	10,308
同元年 1912.....	13,432	9,727
明治四十四年 1911.....	4,640	925
同四十三年 1910.....	3,972	254

備考 本海關へ1910年1月1日開設

收入累年比較
chingtsun Customs, 1910 to 1931.

(單位海關兩)
Value—H.K. Taels

沿岸貿易稅 Coast Trade.	內地子口稅 Transit.	噸稅 Tonnage.	其他 Other.	合計 Total.
141	—	—	—	577,095
728	145	—	—	418,691
564	72	—	—	360,483
—	65	—	—	195,071
—	98	—	337	238,305
—	136	—	7,706	198,578
—	191	—	3,399	103,156
—	60	—	—	117,704
—	412	—	—	141,503
—	600	—	1,300	81,641
—	218	—	6,094	77,647
—	225	—	—	50,374
—	260	—	—	72,175
—	313	—	—	80,336
—	6	—	—	40,338
—	—	—	—	21,704
—	—	—	—	16,122
—	—	—	—	20,944
—	—	—	—	35,560
—	—	—	—	23,159
—	—	—	—	5,565
—	—	—	—	4,226

56. 琿 春 輸 移 出 入
Exports and Imports at

116

	大正十一年 1922	大正十二年 1923	大正十三年 1924
輸 移 出 (再輸移出ヲ含ム) Exports (including Re-exports)			
外 國 へ To Foreign Countries	512,207	478,360	430,735
支 那 へ To Chinese Ports	434	—	—
計 Total	512,641	478,360	430,735
輸 移 入 Imports.			
外 國 品 (外國ヨリ Foreign Goods {from Foreign Countries...)	965,468	1,054,412	1,144,311
支 那 品 (支那ヨリ Chinese Goods {from Chinese Ports...})	43,456	49,450	28,885
計 Total	1,008,924	1,103,862	1,173,196
總 貿 易 額 Grand Total.....	1,521,565	1,582,222	1,603,931
外 國 品 Foreign Goods.			
輸 移 入 額 Imports	1,008,924	1,103,862	1,173,196
再 輸 移 出 額 Re-exports	2,217	327	280
外 國 へ To Foreign Countries	(1,783)	(327)	(280)
支 那 へ To Chinese Ports	(434)	—	—
純 移 入 額 Net Total Foreign Imports	1,006,707	1,103,535	1,172,916
支 那 品 Chinese Goods.			
移 入 額 Imports	—	—	—
再 輸 移 出 額 Re-exports	—	—	—
外 國 へ To Foreign Countries	—	—	—
支 那 へ To Chinese Ports	—	—	—
純 移 入 額 Net Total Chinese Imports	—	—	—
滿 洲 內 貿 易 * Trade in Manchuria.			
移 出 (再移出ヲ含ム) Exports (including Re-exports)			
外 國 品 Foreign Goods	—	—	—
支 那 品 Chinese Goods	—	—	—
計 Total	—	—	—
移 入 Imports.			
外 國 品 Foreign Goods	—	—	—
支 那 品 Chinese Goods	—	—	—
計 Total	—	—	—
合 計 Grand Total	—	—	—

* This stands for the trade of Hunchun with other ports in Manchuria.

貿 易 額 累 年 比 較
Hunchun, 1922 to 1931.

117

大正十四年 1925	昭和元年 1926	昭和二年 1927	昭和三年 1928	昭和四年 1929	昭和五年 1930	昭和六年 1931
540,412	781,194	1,028,830	1,647,698	911,894	742,466	1,425,597
—	—	—	—	—	30,326	332,599
540,412	781,194	1,028,830	1,647,698	911,894	772,732	1,758,196
1,143,052	1,370,843	1,332,977	1,438,732	904,795	964,570	1,127,068
7,172	3,258	1,424	4,346	—	337	131
—	—	—	—	103,746	18,528	34,112
1,150,224	1,374,101	1,334,401	1,443,078	1,008,541	983,435	1,161,311
1,690,636	2,155,295	2,363,231	3,090,776	1,920,435	1,756,167	2,919,507
1,150,224	1,374,101	1,334,401	1,443,078	904,795	964,907	1,127,199
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
1,150,224	1,374,101	1,334,401	1,443,078	904,795	964,907	1,127,199
—	—	—	—	103,746	18,528	34,112
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	103,746	18,528	34,112

57. 昭和六年琿春輸移出品

Quantity and Value of Goods exported from Hunchun,

Table with columns for Merchandise, Japan, and Korea, showing quantity and value for various goods like Cereals, Beverages, and Metals.

數量及價額仕向國別

classified according to the countries of destination, 1931.

Table with columns for Destination (To China), Grand Total, 1930, and 1929, showing quantity and value for various goods.

58. 昭和六年環春輸入品
Quantity and Value of Goods imported into Hunchun,

120

Table with columns: 品目 (Merchandise), 支那 (China), 日本 (Japan), and 外 (Foreign). Rows include categories like 穀物 (Cereals), 飲料 (Beverages), 藥材 (Drugs), 絲織 (Textiles), 衣類 (Clothing), etc.

數量及價額仕出國別
classified according to the countries of their shipment, 1931.

121

Table with columns: 國 (Country), 支那品 (Chinese Goods), 合計 (Grand Total), 昭和五年 (1930), 昭和四年 (1929), and 番號 (No.). Rows include 朝鮮 (Korea), 其他諸國 (Other Countries), 支那諸港 (Chinese Ports), etc.

61. 琿春出入船舶國籍

Exports and Imports at Hunchun, classified

船 舶 國 籍 別 F L A G.	入 港 Entered.						出	
	外 國 貿 易 Foreign Trade.			沿 岸 貿 易 Coast Trade.			外 國 Foreign	
	隻數 No.	登 簿 噸 數 Tonnage	貿 易 額 Value.	隻數 No.	登 簿 噸 數 Tonnage	貿 易 額 Value.	隻數 No.	登 簿 噸 數 Tonnage
昭 和 四 年 1929								
朝 鮮 Korean	19	299	5,547	—	—	—	18	299
支 那 Chinese	744	12,515	899,248	—	—	103,746	688	11,691
計 Total	763	12,814	904,795	—	—	103,746	706	11,990
昭 和 五 年 1930								
朝 鮮 Korean	33	432	16,588	—	—	—	36	495
支 那 Chinese	463	8,106	947,582	—	—	18,865	315	5,388
計 Total	496	8,538	964,570	—	—	18,865	351	5,883
昭 和 六 年 1931								
朝 鮮 Korean	35	263	430,712	—	—	—	24	164
支 那 Chinese	785	14,244	696,356	—	—	34,243	539	10,452
計 Total	820	14,507	1,127,068	—	—	34,243	563	10,616

62. 琿春輪移出入金

Gold and Silver Bullion, and Gold, Silver and Copper

	昭 和 四 年 1 9 2 9			
	金 貨 及 金 Gold.	銀 貨 及 銀 Silver.	銅 貨 Copper.	計 Total.
輸 移 入 Imports.				
朝 鮮 Korea	—	—	—	—
輸 移 出 Exports.				
朝 鮮 Korea	—	—	—	—

別貿易額累年比較

according to ships Nationalities, 1929 to 1931.

貿 易 額 Trade. Value.	港 Cleared.			合 計 Grand Total.								
	沿 岸 貿 易 Coast Trade.			外 國 貿 易 Foreign Trade.			沿 岸 貿 易 Coast Trade.			計 Total.		
	隻數 No.	登 簿 噸 數 Tonnage	貿 易 額 Value.	隻數 No.	登 簿 噸 數 Tonnage	貿 易 額 Value.	隻數 No.	登 簿 噸 數 Tonnage	貿 易 額 Value.	隻數 No.	登 簿 噸 數 Tonnage	貿 易 額 Value.
56,291	—	—	—	37	598	61,838	—	—	—	37	598	61,838
855,603	—	—	—	1,432	24,206	1,754,851	—	—	103,746	1,432	24,206	1,858,597
911,894	—	—	—	1,469	24,804	1,816,689	—	—	103,746	1,469	24,804	1,920,435
256,784	—	—	—	69	927	273,772	—	—	—	69	927	273,772
485,622	—	—	30,326	778	13,494	1,433,204	—	—	49,191	778	13,494	1,482,395
742,406	—	—	30,326	847	14,421	1,706,976	—	—	49,191	847	14,421	1,756,167
882,798	—	—	—	59	427	1,313,510	—	—	—	59	427	1,313,510
542,799	—	—	332,599	1,324	24,696	1,239,155	—	—	366,842	1,324	24,696	1,605,957
1,425,597	—	—	332,599	1,383	25,123	2,552,665	—	—	366,842	1,383	25,123	2,919,507

銀及銅貨累年比較

Coins imported and exported at Hunchun, 1929 to 1931.

昭 和 五 年 1 9 3 0				昭 和 六 年 1 9 3 1			
金 貨 及 金 Gold.	銀 貨 及 銀 Silver.	銅 貨 Copper.	計 Total.	金 貨 及 金 Gold.	銀 貨 及 銀 Silver.	銅 貨 Copper.	計 Total.
—	—	—	—	—	—	—	—
15,266	—	—	15,266	—	—	—	—

63. 琿春海關收
Dues and Duties collected by

126

年次 YEAR	輸入稅 Imports	輸出稅 Exports
昭和六年.....1931.....	124,414	78,543
同五年.....1930.....	94,261	47,613
同四年.....1929.....	48,700	56,246
同三年.....1928.....	36,786	43,799
同二年.....1927.....	40,123	26,840
同元年.....1926.....	41,576	20,102
大正十四年.....1925.....	29,914	16,183
同十三年.....1924.....	30,198	11,638
同十二年.....1923.....	30,397	13,181
同十一年.....1922.....	21,695	18,639
同十年.....1921.....	21,409	12,229
同九年.....1920.....	12,718	4,919
同八年.....1919.....	19,280	10,660
同七年.....1918.....	17,810	15,636
同六年.....1917.....	13,809	14,110
同五年.....1916.....	13,781	8,101
同四年.....1915.....	9,385	9,078
同三年.....1914.....	12,818	11,569
同二年.....1913.....	18,090	18,819
同元年.....1912.....	17,208	15,700
明治四十四年.....1911.....	11,489	11,452
同四十三年.....1910.....	3,747	4,694

備考 本海關於1910年1月1日開設

入累年比較
Hunchun Customs, 1910 to 1931.

(單位海關兩)
Value-H.K.Taels

127

沿岸貿易稅 Coast Trade.	內地子口稅 Transit.	噸稅 Tonnage.	其他 Other.	合計 Total.
23,207	—	—	—	226,164
777	—	—	—	142,651
—	—	—	—	104,946
—	—	—	—	80,585
—	—	—	73	67,036
—	—	—	—	—
—	—	—	1,776	63,454
—	4	—	881	46,982
—	—	—	—	41,836
—	—	—	—	43,578
—	—	—	332	40,666
—	—	—	—	—
—	—	—	3,179	36,817
—	—	—	—	17,637
—	—	—	—	29,920
—	—	—	—	33,446
—	42	—	—	27,961
—	—	—	—	—
—	—	—	—	21,882
776	1	—	—	19,240
1,059	2	—	—	25,448
1,610	—	—	—	38,519
1,547	—	—	—	34,455
—	—	—	—	—
1,205	—	—	—	24,146
531	—	—	—	8,972

附 錄

64. 大連港輸入品鐵 Quantity and Value of Imported Goods

Table with columns for Merchandise (品目), Foreign Goods (外國品), and Chinese Goods (支那品) for the years 1929 and 1930. Includes sub-headers for Quantity and Value.

dix.

路奧地仕向數量及價額 shipped from Dairen to Interior Places by Railway.

Table with columns for Merchandise (品目), Foreign Goods (外國品), and Chinese Goods (支那品) for the years 1930 and 1931. Includes sub-headers for Quantity and Value.

65. 關東州內產品輸移出累年比較 (單位金圓)

Exported Goods of Kwantung Leased Territory Origin, 1929 to 1931. Value-Gold yen.

130

品 目	MERCHANDISE.	昭和四年 1929		昭和五年 1930		昭和六年 1931	
		數量 Quantity.	價 額 Value.	數量 Quantity.	價 額 Value.	數量 Quantity.	價 額 Value.
1 穀物、穀粉、澱粉及種子	Cereals, Flour, Starch & Seeds.						
a 小 麥	Wheat						
b 粟	Millet						
c 高粱	Kaoliang	595	23,838	20	1,140		
d 玉米	Maize	3,467	130,342	2,090	70,028	20	803
e 大豆	Soya Beans	8,570	490,395	1,174	44,725	1,393	36,468
f 落花生	Groundnuts	67,862	6,155,336	118,278	8,816,332	77,126	5,050,158
g 其他穀物	Other Beans	60	4,900	30	1,600	179	6,800
h 其他穀物	Other Cereals		8,510				
i 種子	Seeds	88,415	25,766	81,930	25,550	244,867	21,345
j 其他	Other	1,857	132,824			38	1,600
2 飲 食 物	Beverages & Comestibles						
a 水 產 物	Aquatic Products	11,289	675,273	8,412	458,386	4,448	262,220
b 鹽	Salt	319,071	2,363,497	338,750	2,470,373	425,886	2,805,492
c 酒 類	Alcoholic Liquors		159,405		78,150		32,248
d 其 他	Other		761,158		700,214		769,953
3 煙 草	Tobacco						
4 皮、毛、角、牙、骨、殼類及同製品	Hides, Leather, Skins, Hairs, Horns, Boms, Tusks, Shells & Manufactures thereof.						
a 豚 毛 皮	Bristles		13,588		44,282		43,785
b 革 及 毛 皮	Hides, Leather & Skins		145,900		114,092		158,242
c 其 他	Other						
5 油、脂、蠟及同製品	Oils, Fats, Waxes & Manufactures thereof						
a 豆 油	Bean Oil	270	44,079	77	4,946	17	1,197
b 其 他	Other		1,750		31,774		
6 藥材、化學藥及爆發藥	Drugs, Chemicals, Medicines, Compounds or Preparations thereof & Explosives.		83,820		80,140		15,860
7 染料、顏料、塗料及填充料	Dyes, Pigments, Coatings & Filling Matters.		33,244		14,632		
8 絲纜、繩索及同材料	Yarn, Threads, Twines, Cordages & Materials thereof.						
a 柞 蠶 絲	Raw Silk, Wild	1	3,350	3	15,005	10	19,700
b 綿 絲	Cotton Yarn	4,957	1,805,273	5,782	1,414,745		
c 綿 羊 毛	Wool, Sheeps'						
d 其 他	Other		374,242		349,791		293,582
9 布 帛 及 同 製 品	Tissues & Manufactures thereof		908,051		784,479		565,745
10 衣 類 及 同 附 屬 品	Clothing & Accessories thereof						
11 紙 及 紙 製 品、書 籍 及 繪 畫	Papers, Paper Manufactures, Books & Pictures.						
12 礦 物 及 同 製 品	Minerals & Manufactures thereof						
a 石 炭	Coal						
b 其 他	Other		310,095		303,156		184,068
13 陶 磁 器、硝 子 及 硝 子 製 品	Potteries, Glass & Glass Manufactures		1,028,734		1,655,551		935,858
14 鐵 及 金 屬	Ores & Metals						
a 鐵 及 鋼	Iron & Steel	10,052	297,737	15,090	292,917	12,696	307,074
b 其 他 鐵 及 金 屬	Other	12,992	665,925	21,033	722,534	61,027	299,565
15 金 屬 製 品	Metal Manufactures						
16 時 計、學 術 器、船 車、機 械 類 及 同 部 分 品	Clocks, Watches, Scientific Instruments, Vehicles, Vessels & Machinery.						
17 雜 物 及 動 物 (生) 材	Miscellaneous Articles		106,005		132,050		198,340
a 植 物	Plants & Animals						
b 木 材	Timber						
c 豆 粕	Bean-cake	437,242	29,160	293,303	13,220		
d 其 他	Bran						
e 其 他	Other		1,713,184		1,364,022		1,618,900
18 小 包 郵 便 物	Postal Parcels						
19 旅 客 携 帶 品	Passengers' Luggage						
合 計	Grand Total		18,498,221		20,003,834		13,628,803

66. 關東州內產品輸移出仕向地別累年比較

Exported Goods of Kwantung Leased Territory Origin, classified according to their Destinations, 1929 to 1931. (單位金圓) Value-Gold yen.

131

仕 向 地	DESTINATION.	昭和四年	昭和五年	昭和六年
		1929	1930	1931
日 本	Japan	13,277,044	13,966,491	9,802,805
朝 鮮	Korea	1,303,670	1,001,216	685,617
香 港	Hongkong	920,962	736,510	675,034
其 他 諸 國	Other Countries	820,584	2,899,714	2,415,095
計	Total	16,322,660	18,603,931	13,578,551
天 津	Tientsin	127,510	90,549	3,886
芝 罘	Chefoo	39,322	6,870	
威 海 衛	Weihaiwei	1,329,975	1,046,855	
青 島	Tsingtao	69,027	7,530	11,241
上 海	Shanghai	546,269	212,968	28,451
其 他 諸 港	Other Ports	63,458	35,131	6,674
計	Total	2,175,561	1,399,903	50,252
合 計	Grand Total	18,498,221	20,003,834	13,628,803

備考 本表ハ關東廳ノ州内産地證明發行額調査表ニヨル
 昭和六年ノ綿織絲ハ實際輸出サレ居ルモ海關ガ認メタル結果其産地證明書ヲ發行セザル爲メ數字ヲ缺ク
 尙此外州内輸出品ニ「セメント」アリ、昭和四年ニ1,824,755圓、昭和五年ニ1,655,784圓
 昭和六年ニ853,634圓ノ價額ヲ示セリ

67. 大連到著大豆、豆
Quantity of Beans, Bean-cake, Bean Oil

132

Table with columns for months (January to May) and rows for Beans, Bean-cake, Bean Oil, and Wheat. Includes sub-rows for years (e.g., 1916, 1917) and periods (e.g., 1-5 years, 1-10 years).

粕、豆油及小麥數量
and Wheat arrived at Dairen Station

單位(米噸)

Units—Short Ton. 133

Table with columns for months (June to December) and a Total column. Rows correspond to the categories in the left table, showing monthly arrivals and a total for each category.

昭和7年9月15日印刷

昭和7年9月20日發行

定價金 1圓50錢

南滿洲鐵道株式會社總務部經濟調查會

編輯兼發行人 貴 島 克 己

大連市近江町91番地

印刷人 山 田 浩 通

大連市近江町91番地

印刷所 東亞印刷株式會社大連支店

發行所 南滿洲鐵道株式會社

大連市紀伊町91番地

取次販賣所 社團 滿洲文化協會
法人

14.4
4

14. 4-464



1200501206446

終